

Lietošanas instrukcija

Veļas mašīna



Pirms uzstādīšanas, pievienošanas, palaides **obligāti** izlasiet lietošanas rokasgrāmatu. Tā jūs pasargāsiet sevi un novērsīsiet bojājumus.

Saturs

Drošības norādījumi un brīdinājumi	4	Ekspluatācijas uzsākšana	31
Ilgspējība un vides aizsardzība	9	Vadība	32
Optimāla enerģijas un ūdens iz-	10	Vadības secība	32
mantošana	10	Pie veļas mazgājamās mašīnas ..	32
Žāvēšana veļas žāvētājā	10	Izmantojot lietotni	32
Trokšņa mazināšana	10	Veļas sagatavošana	32
Mazgāšanas līdzekļu lietošana	10	Veļas ievietošana	33
Iepazīšanās	11	Programmas izvēle	34
Jūsu veļas mazgājamā mašīna	11	Programmas parametru iestatīšana	35
Vadības panelis	12	Mazgāšanas līdzekļa pievienošana..	36
Vadības panelis	12	Programmas palaišana	37
Vadības paneļa simboli	13	Programmas beigas	37
Vadības paneļa termini	13	Īpaši norādījumi, veicot vadību ar	
Vadības princips	13	lietotni	38
Savienošana tīklā	14	Veļas papildināšana (AddLoad)	38
FlexLoad	15	Programmas izmaiņas pēc pro-	
PowerWash	15	grammas palaišanas	40
TwinDos	15	TwinDos lietošana	40
CapDosing	16	CapDosing	43
Atsevišķi pasūtāmi piederumi	16	Programmas	44
Uzstādīšana	17	Programmu pārskats	44
Skats no aizmugures	17	AddProgramme	53
Prasības veļas mazgājamās mašī-		Programmas norise	56
nas uzstādīšanas virsmai	18	Papildfunkcijas	57
Transportēšanas iepakojuma no-		leteicamie mazgāšanas līdzekļi (sa-	
ņemšana	18	skaņā ar Ekodizaina regulu	
Veļas mazgājamās mašīnas trans-		Nr. 2019/2023)	58
portēšana līdz uzstādīšanas virsmai	18	Patēriņa dati	59
Transportēšanas fiksatora nomon-		Der zīnāt	60
tēšana vai atkārtota iemontēšana ...	19	Tekstilizstrādājumu sagatavošana	
Ūdens aizsardzības sistēma	21	mazgāšanai	60
Ūdenspadeve	22	Kopšanas etiķete	61
Ūdenspadeves pieslēgšana	22	Mazgāšanas līdzeklis	62
Ūdens novadīšana	23	Izgriešana	64
Elektrotīkla pieslēgums	26	Skalošanas pauze	64
Veļas mazgājamās mašīnas līmeņo-		Iestatījumu pielāgošana	65
šana	27	Iestatījumu izvēlnes atvēršana, pie-	
Uzstādīšanas papildnosacījumi	28	lāgošana un aizvēršana	67
Tehniskie dati	30		
Atbilstības deklarācija	30		
Ekspluatācijas uzsākšana	31		
Priekšnosacījumi savienošanai tīklā	31		

Vispārīgi	68	Problēmu novēršana	77
Programmat. atjaunin.	68	Displejs automātiski neieslēdzas –	
Valoda 	68	programmas izvēle nav iespējama...	77
Datums un laiks.....	68	Durvis neatveras vai neaizveras	77
Skaņas	68	Ūdenspadeve vai ūdens novadišana	78
Ekspluat. uzsākš. bloķ.	68	Kļūdu paziņojumi un informācija	
Rūpnīcas iestatījumi	68	displejā.....	79
Savienošana tīklā	69	TwinDos kļūdu paziņojumi un prob-	
WLAN	69	lēmas.....	80
Savienojums	69	Higiēna veļas mazgājamajā mašīnā .	80
Tālvadība	69	Problēmas ar mazgāšanas līdzekļu	
Iekārtas funkcija.....	69	ieskalošanas atvilktni	81
TwinDos	69	Slikts mazgāšanas rezultāts	82
Memory	70	Trokšņi un dažādas citas problēmas	83
Alerģijas	70	Mazgāšanas šķiduma notecināšana	
Iemērkšana	70	kļūdas gadījumā.....	84
Papildu skalošana	70	Noņemiet pamatnes vāku	84
Temperatūras pazemināšana	70	Noteciniet mazgāšanas šķidumu	85
Mazgāš. šķidruma dzesēšana	70	Sūkņa un mazgāšanas šķiduma	
Zems ūdens spiediens	71	filtra tīrīšana	87
Pretburzīšanās aizsardzība	71	Pielieciet pamatnes vāku	88
Ūdens cietība	71	Blīvcredzena augšpusē esošās īs-	
Elastīgs programmas ilgums	71	caurules tīrīšana	88
KAD piekļuves punkts.....	71	Avārijas atbloķēšanas veikšana	89
Informācija.....	71	Klientu apkalpošanas dienests	90
Programmatūra	71	Kontaktinformācija traucējumu ga-	
Patēriņš	71	dījumā	90
Darbības stundas.....	71	Datu bāze EPREL	90
Tīrīšana un kopšana.....	72	Garantija	90
Korpusa, tvertnes un paneļa tīrīša-		Garantijas noteikumi	91
na	72		
Veļas mazgāšanas mašīnas atkal-			
ķošana	72		
Atkalķošanas process.....	72		
Mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas			
atvilktnes tīrīšana.....	73		
Ūdens ieplūdes sietu tīrīšana	75		
TwinDos tīrīšana	76		
Tvertnes tīrīšana / higiēna veļas			
mazgājamajā mašīnā.....	76		

Drošības norādījumi un brīdinājumi

Šī veļas mazgājamā mašīna atbilst noteiktajām drošības prasībām. Tomēr nepareiza lietošana var radīt traumas un materiālus zaudējumus.

Pirms sākat ekspluatēt veļas mazgājamo mašīnu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Tajā ir sniegti svarīgi norādījumi par iebūvēšanu, drošību, lietošanu un apkopi. Tādējādi pasargāsi sevi un nesabojāsi veļas mazgājamo mašīnu.

Saskaņā ar standartu IEC 60335-1 Miele norāda, ka nodaļa par veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšanu, kā arī drošības norādījumi un brīdinājumi ir obligāti jāizlasa un jāievēro.

Miele nevar uzņemties atbildību par zaudējumiem, kas ir radušies šo norādījumu neievērošanas dēļ.

Saglabāji šo lietošanas instrukciju un nododiet to kopā ar iekārtu, ja mainās iekārtas īpašnieks.

Nosacījumiem atbilstīga lietošana

- ▶ Šī veļas mašīna ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un tai pielīdzināmos apstākļos.
- ▶ Šī veļas mašīna nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
- ▶ Lietojiet veļas mašīnu tikai mājāsaimniecības darbu ietvaros un tikai tādu tekstilmateriālu mazgāšanai, kuru ražotājs ir norādījis uz kopšanas etiķetes, ka tos drīkst mazgāt. Visi citi lietošanas veidi ir uzskatāmi par neatļautiem. Miele neatbild par paredzētajam mērķim neatbilstīgas lietošanas vai nepareizas apkalošanas sekām.
- ▶ Personas, kuras ierobežotu fizisko, garīgo un uztveres spēju vai arī pieredzes trūkuma vai nezināšanas dēļ nespēj droši lietot veļas mašīnu, nedrīkst darboties ar to, ja blakus nav atbildīgās personas, kura kontrolē situāciju un sniedz nepieciešamos norādījumus.
- ▶ Veļas mazgājamā mašīna ir paredzēta lietošanai vietās, kas atrodas ne augstāk kā 4000 m virs jūras līmeņa.

Bērni un sadzīves tehnika

- ▶ Bērnus līdz astoņu gadu vecumam nedrīkst atstāt pie veļas mašīnas bez pieaugušo uzraudzības.
- ▶ Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt vai remontēt veļas mašīnu.

► Bērni no astoņu gadu vecuma drīkst lietot veļas mašīnu bez uzraudzības tikai tad, ja viņiem ir izskaidrotas visas darbības tā, lai lietošana būtu pilnīgi droša. Bērniem ir jāapzinās, kāds risks ir saistīts ar nepareizu iekārtas lietošanu.

► Ja veļas mašīnas tuvumā uzturas bērni, tie ir rūpīgi jāpieskata. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar veļas mašīnu.

Tehniskā drošība

► Ievērojiet sadaļā “Uzstādīšana” sniegtos norādījumus.

► Pirms uzstādīšanas pārbaudiet, vai veļas mašīnai nav redzamu ārēju bojājumu. Ja veļas mašīna ir bojāta, to nedrīkst uzstādīt un lietot.

► Pirms veļas mašīnas pieslēgšanas obligāti jāsalīdzina uz identifikācijas datu plāksnītes norādītie pieslēguma parametri (drošinātāji, spriegums un frekvence) ar elektrotīkla parametriem. Šaubu gadījumā vērsieties pēc palīdzības pie elektrotehnikas speciālista.

► Veļas mašīnas elektrodrošība tiek garantēta tikai tad, ja tā ir pievienota zemējuma sistēmai, kas ir uzstādīta atbilstoši spēkā esošajiem normatīviem.

Ir ļoti svarīgi, lai šie pamatdrošības nosacījumi tiktu pārbaudīti un šaubu gadījumā ēkas instalāciju pārbaudītu speciālists.

Miele nevar atbildēt par zaudējumiem, kas rodas neesoša vai pārtraukta zemējuma kontakta gadījumā.

► Drošības apsvērumu dēļ pagarinātājkabeļu, sadalītāju vai tamlīdzīgu ierīču lietošana ir aizliegta (aizdegšanās risks pārkaršanas rezultātā).

► Ja tiek nomainītas bojātas, drošībai būtiskas detaļas, Miele garantē detaļu pilnīgu atbilstību drošības prasībām tikai tad, ja tiek izmantotas oriģinālās Miele rezerves daļas.

► Lai vajadzības gadījumā veļas mašīnu varētu nekavējoties atvienot no elektrotīkla, jānodrošina, lai kontaktdakša un rozete vienmēr būtu pieejama.

► Bojātu barošanas kabeļi drīkst nomainīt tikai pret īpašu tāda paša veida barošanas kabeļi (var iegādāties Miele interneta veikalā vai Miele klientu apkalpošanas dienestā). Drošības apsvērumu dēļ nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests.

► Ja veļas mazgājamās mašīnas remontu neveic kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests, tās garantija tiek anulēta.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

► Nepareizi veikti apkopes darbi vai remonts var izraisīt ļoti bīstamas situācijas un radīt iekārtas lietotājam draudus, par ko ražotājs neuzņemas nekādu atbildību. Apkopes darbus vai remontu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests.

► Šo veļas mašīnu nedrīkst lietot nestacionārās uzstādīšanas vietās (piemēram, uz kuģiem).

► Nepārveidojiet veļas mašīnu, izņemot gadījumus, kad šādus pārveidojumus nepārprotami ir atļāvis uzņēmums Miele.

► Bojājumu gadījumā vai tīrīšanas un apkopes laikā veļas mašīna ir atvienota no elektrotīkla tikai tad, ja:

- veļas mašīnas elektrības vada spraudnis ir atvienots no elektrotīkla rozetes vai
- ir izslēgti drošinātāji mājas vai dzīvokļa elektroinstalācijā, vai
- ir izskrūvēti drošinātāji mājas vai dzīvokļa elektroinstalācijā.

► Veļas mašīnas pieslēgšanai pie ūdensvada jāizmanto tikai pilnīgi jauns šļūteņu komplekts. Lietotus šļūteņu komplektus nedrīkst izmantot. Regulāri jāpārbauda šļūteņu stāvoklis. Tādējādi iespējams laikus veikt šļūteņu maiņu un novērst ūdens noplūdes.

► Ūdens padeves spiedienam jābūt vismaz 100 kPa un tas nedrīkst pārsniegt 1000 kPa.

► Ir iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām.

Ēkas instalācijā un šajā Miele iekārtā paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR_E 2510-2 laidienā.

► Šī veļas mazgājamā mašīna īpašu prasību dēļ (piemēram, attiecībā uz temperatūru, mitrumu, ķīmisko izturību, noturību pret berzi un vibrāciju) ir aprīkota ar īpašo apgaismojumu. Īpašo apgaismojumu drīkst lietot tikai iepriekš paredzētajam nolūkam. Īpašais apgaismojums nav piemērots telpu apgaismošanai. Nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti vai Miele klientu apkalpošanas dienests. Šajā veļas mazgājamajā mašīnā ir 1 gaismas avots ar energoefektivitātes klasi E.

Pareiza lietošana

- ▶ Nenovietojiet veļas mašīnu telpās, kas ir pakļautas sala iedarbībai. Pazeminātas temperatūras un sasalšanas ietekmē var saplaisāt vai pārplīst šļūtenes, kā arī mazināties elektronikas funkciju drošums.
- ▶ Pirms ekspluatācijas uzsākšanas noņemiet veļas mazgājamās mašīnas aizmugurē nostiprināto transportēšanas fiksatoru (skatiet nodaļu “Uzstādīšana” ⇨ “Transportēšanas fiksatora nomontēšana vai atkārtota iemontēšana”). Ja kāds transportēšanas fiksators nav noņemts, izgriešanas laikā tas var radīt veļas mazgājamās mašīnas un blakus esošo mēbeļu/iekārtu bojājumus.
- ▶ Pirms ilgstošas prombūtnes (piemēram, došanās atvaļinājumā) aizveriet ūdens krānu, īpaši tad, ja veļas mašīnas tuvumā nav grīdā ierīkotas notekas (ūdens savākšanas atvere).
- ▶ Applūšanas risks!
Ja jūs pakarināt ūdens izsūkņēšanas šļūteni uz izlietnes malas, pārbaudiet, vai ir nodrošināts pietiekams ūdens izplūdes ātrums. Nodrošiniet izsūkņēšanas šļūteni pret noslīdēšanu. Ja šļūtene nav rūpīgi nostiprināta, izplūstošā ūdens radītā prettrieciena rezultātā tā var noslīdēt no izlietnes malas.
- ▶ Pievērsiet uzmanību, lai mazgāšanai paredzētajā veļā neatrastos svešķermeņi (piemēram, naglas, adatas, monētas un papīra saspaušanas). Svešķermeņu iekļūšana iekārtā var sabojāt tās detaļas (piemēram, ūdens tvertni un mazgāšanas tilpni). Savukārt iekārtas detaļu bojājumu gadījumā iespējama ūdens noplūde.
- ▶ Pēc tvaika režīma izmantošanas iekārtas durvis jāatver uzmanīgi. Pie tvertnes virsmas un durvju stikla izplūstošie tvaiki un augstā temperatūra var radīt apdegumus. Atkāpieties un pagaidiet, līdz tvaiks izei.
- ▶ Maksimālais ielādes daudzums ir 10,0 kg (sausas veļas). Atsevišķām programmām paredzēto samazināto ielādes daudzumu skatiet sadaļā “Programmu pārskats”.
- ▶ Veļas mašīnā nekādā gadījumā nedrīkst lietot šķīdinātājus saturošus tīrīšanas līdzekļus (piemēram, lakbenzīnu). Tie var sabojāt iekārtas daļas un radīt toksiskus tvaikus. Pastāv ugunsgrēka un eksplozijas risks.
- ▶ Ar šķīdinātājus saturošiem tīrīšanas līdzekļiem apstrādāti tekstilizstrādājumi pirms mazgāšanas rūpīgi jāizskalo ar tīru ūdeni.

Drošības norādījumi un brīdinājumi

- ▶ Uz vai pie veļas mašīnas, vai tiešā tās tuvumā nedrīkst lietot šķīdinātājus saturošus tīrīšanas līdzekļus (piemēram, lakbenzīnu). Nokļūstot uz plastmasas virsmas, tie var izraisīt bojājumus.
- ▶ Krāsošanas līdzekļiem jābūt piemērotiem lietošanai veļas mašīnā un tie jālieto tikai māsaimniecībā paredzētā daudzumā. Stingri ievērojiet ražotāja noteiktos lietošanas norādījumus.
- ▶ Balinātāju sastāvā esošie sēru saturošie savienojumi var izraisīt rūšēšanu. Balināšanas līdzekļus nedrīkst lietot veļas mašīnā.
- ▶ Ja mazgāšanas līdzeklis iekļūst acīs, tas nekavējoties jāizskalo ar lielu daudzumu remdena ūdens. Nejaušas norīšanas gadījumā nekavējoties vērsieties pie ārsta. Personām ar ādas bojājumiem vai jutīgu ādu jāizvairās no saskares ar mazgāšanas līdzekļiem.

Piederumi un rezerves daļas

- ▶ Miele neuzņemas atbildību par tādu piederumu lietošanu, kas nav oriģinālie Miele piederumi. Miele neuzņemas atbildību par prasībām, kas izriet no garantijas, likumā noteiktās atbildības par preces neatbilstību un/vai ražotāja atbildības par izstrādājumu, ja bojājumi vai trūkumi radušies tādu piederumu lietošanas vai uztādīšanas dēļ, kurus Miele nav piegādājis vai apstiprinājis lietošanai.
- ▶ Miele veļas žāvētāju un veļas mašīnu var uzstādīt vertikālā mazgāšanas un žāvēšanas kolonnā. Tam ir nepieciešams papildus nopērkamais Miele veļas mašīnas un žāvētāja savienošanas komplekts. Ir jāpievērš uzmanība tam, lai veļas mašīnas un žāvētāja komplekts būtu atbilstošs Miele veļas žāvētājam un Miele veļas mašīnai.
- ▶ Raugieties, lai kā papildaprīkojums nopērkamā Miele pamatne būtu atbilstoša šai veļas mašīnai.
- ▶ Miele oriģinālās rezerves daļas tiek nodrošinātas vismaz 10 gadus un līdz pat 15 gadiem pēc noteiktās veļas mazgājamās mašīnas sērijveida ražošanas pārtraukšanas.

Miele neuzņemas nekādu atbildību par sekām, ko izraisa drošības norādījumu un brīdinājumu neievērošana.

Iepakojuma utilizācija

Iepakojums kalpo pārvietošanai un patsargā iekārtu no bojājumiem pārvadāšanas laikā.

Iepakojuma atkārtota iekļaušana materiālu aprītē ļauj taupīt izejvielas. Atkarībā no materiāla izmantojiet īpašas izejvielu krātuves un nodošanas iespējas. Transportēšanas iepakojumu pieņem Miele specializētais tirgotājs.

Nolietotās iekārtas utilizācija

Elektriskās un elektroniskās ierīces bieži satur vērtīgus materiālus. Tās satur arī noteiktas vielas, maisījumus un detaļas, kas bija nepieciešamas to darbībai un drošībai. Ja šie materiāli nokļūst sadzīves atkritumos vai ar tiem rīkojas neatbilstoši, tie var kaitēt cilvēku veselībai un videi. Tāpēc nekādā gadījumā nepieļaujiet nolietotās iekārtas nokļūšanu sadzīves atkritumos.



Nododiet to utilizācijai vietējās pašvaldības, specializētā tirgotāja vai Miele ierīkotajā oficiālajā elektrisko un elektronisko iekārtu bezmaksas savākšanas un pieņemšanas punktā. Saskaņā ar likumu jūs atbildat par iespējamo personas datu dzēšanu no utilizācijai paredzētās likvidējamās iekārtas. Atbilstoši likumdošanas aktiem jūsu pienākums ir izņemt nolietotās baterijas un akumulatorus, kas nav nedalāmi savienoti ar iekārtu, kā arī lampas, kuras ir iespējams izņemt, nebojājot tās. Nododiet šīs detaļas atbilstošā savākšanas vietā, kur tās var nodot bez atlīdzības. Lūdzu, nodrošiniet, lai likvidējamā iekārta līdz aiztransportēšanas brīdim tiktu uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

Optimāla enerģijas un ūdens izmantošana

Mazgājiet ar katras programmas maksimālo ielādes daudzumu. Tad elektroenerģijas un ūdens patēriņš ir vismazākais attiecībā pret izmazgātās veļas daudzumu.

No enerģijas un ūdens patēriņa viedokļa visefektīvākā programma parasti ir ar ilgāku programmas darbības laiku. Pildzinoties programmas darbības laikam, vienlaicīgi pazeminoties faktiskajai mazgāšanas temperatūrai, var sasniegt tādu pašu mazgāšanas rezultātu.

Piemēram, savstarpēji salīdzinot programmas *ECO 40-60* un *Kokvilna 40* vai *60 °C*, programma *ECO 40-60* ir efektīvāka no enerģijas un ūdens patēriņa viedokļa. Tomēr programmas *ECO 40-60* darbības laiks ir ilgāks nekā programmai *Kokvilna 40* vai *60 °C*.

Mūsdienīgie mazgāšanas līdzekļi ļauj izmazgāt veļu arī zemākā mazgāšanas temperatūrā (piemēram, *20 °C*). Lai taupītu enerģiju, izmantojiet atbilstošus temperatūras iestatījumus.

Mazus, nedaudz netīrus apģērba gabalus mazgājiet programmā *Express 20*.

Žāvēšana veļas žāvētājā

Izvēlētais veļas mazgājamās mašīnas apgriezienu skaits ietekmē atlikušo veļas mitrumu. Jo lielāks ir apgriezienu skaits, jo mazāks ir atlikušais veļas mitrums.

Lai taupītu enerģiju, veļas žāvēšanai izvēlieties attiecīgajai programmai paredzēto maksimālo apgriezienu skaitu.

Troksņa mazināšana

Izvēlētais apgriezienu skaits ietekmē veļas mazgājamās mašīnas trokšņa emisiju. Jo lielāks ir apgriezienu skaits, jo lielāka ir veļas mazgājamās mašīnas trokšņa emisija.

Paredziet veļas mazgājamās mašīnas pēdējo izgriešanu ārpus atpūtas laika un / vai izmantojiet papildfunkciju *Īpaši klusu*.

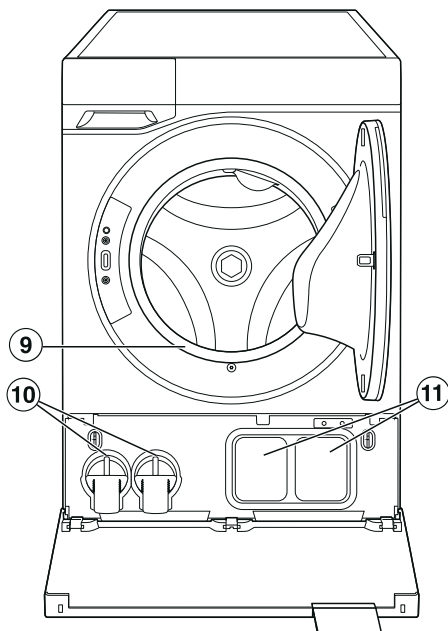
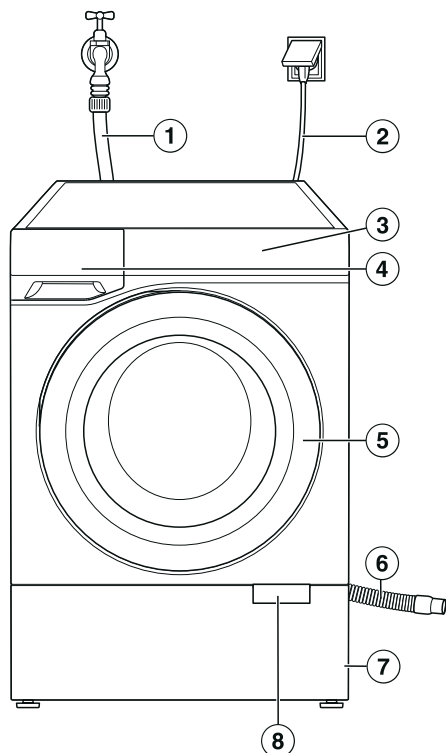
Mazgāšanas līdzekļu lietošana

Precīzai dozēšanai izmantojiet TwinDos sistēmu.

Dozējiet mazgāšanas līdzekli atbilstoši veļas netīrības pakāpei.

Nepārsniedziet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma norādīto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

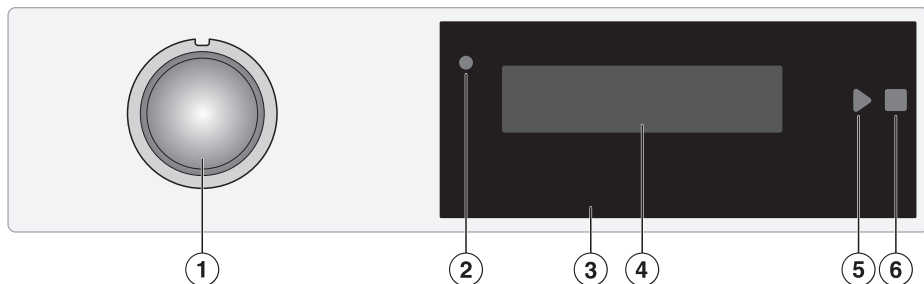
Jūsu veļas mazgājamā mašīna



- | | |
|--|-----------------------------|
| ① Ūdens padeves šļūtene (paredzēta ūdens spiedienam līdz 7000 kPa) | ⑦ Pamatnes vāks |
| ② Elektrotīkla pieslēgums | ⑧ Atvēršanas mēlīte |
| ③ Vadības panelis | ⑨ Blīvgredzens |
| ④ Mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnē | ⑩ Mazgāšanas šķīduma filtrs |
| ⑤ Durvis | ⑪ TwinDos |
| ⑥ Ūdens izplūdes šļūtene | |

Iepazīšanās

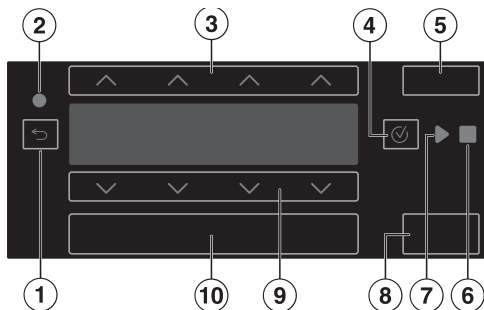
Vadības panelis



- ① Programmu pārslēgs
- ② Optiskā saskarne
(klientu apkalpošanas dienesta vajadzībām)

- ③ Vadības panelis
- ④ Displejs
- ⑤ Taustiņš Sākums ►
- ⑥ Taustiņš Apturēšana ■

Vadības panelis



- ① Taustiņš Atpakaļ ◀
- ② Optiskā saskarne
(klientu apkalpošanas dienesta vajadzībām)
- ③ Bulttaustiņi ^
- ④ Taustiņš LABI ✓
- ⑤ Taustiņi FlexLoad

- ⑥ Taustiņš Apturēšana ■
- ⑦ Taustiņš Sākums ►
- ⑧ Taustiņš Veļas papildināšana
- ⑨ Bulttaustiņi v
- ⑩ Papildfunkciju taustiņi

Vadības paneļa simboli

Vadības panelī tiek izmantoti dažādi simboli.

	Iesl./izsl.
	LABI
	Sākums
	Apturēšana
	Iestatījumi 
	Tālvadība/MobileStart Savienošana tīklā
	Izvēlne
	TwinDos 1. nodaļums
	TwinDos 2. nodaļums
	Kapsula ar mazgāšanas līdzekli
	Kapsula ar kopšanas līdzekli
	Kapsula ar piedevu
	Nedaudz netīrumu
	Vidēji daudz netīrumu
	Daudz netīrumu

Vadības paneļa termini

en	lv
ECO 40-60	ECO 40-60
Cottons	Kokvilna
Minimum iron	Viegli kopjama
Delicates	Smalkveļa
Woolens 	Vilna 
Shirts/Blouses	Krekli/blūzes
MobileStart 	MobileStart 
QuickPowerWash	QuickPowerWash
SmartMartic	SmartMatic
Express 20	Express 20
PowerFresh	PowerFresh
Further pro-grammes/ 	Citas program- mas/ 
TwinDos	TwinDos
Extras	Papildfunkcijas
Short	Īsi
Add laundry	Veļas papildināša- na

Vadības princips

Veļas mazgājamās mašīnas ieslēgšana

Veļas mazgājamo mašīnu ieslēdz, izmantojot programmu pārslēgu.

- Pagrieziet programmu pārslēgu pret programmu.

Iepazīšanās

Veļas mazgājamās mašīnas izslēgšana

Veļas mazgājamo mašīnu izslēdz, izmantojot programmu pārslēgu, vai arī tā izslēdzas automātiski, lai taupītu elektroenerģiju.

- Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā  Iesl./izsl..

Pārvietošanās displejā

Ar smailiem vai asiem priekšmetiem, piemēram, zīmuļiem, var saskrāpēt displeju.

Pieskarieties displejam tikai ar pirkstiem.

Izvēlnes pozīciju atlasīšana sarakstā

- Pieskarieties kādam taustiņam  , līdz tiek iezīmēta vajadzīgā izvēlnes pozīcija vai parametrs.
- Atlasiet izvēlnes pozīciju, nospiežot taustiņu  OK.

Norāde: Ja turat nospiestu kādu taustiņu  , saraksts vai parametru tiek rādīts, līdz atlaižat taustiņu.

Mazgāšanas programmas parametru maiņa

- Pieskarieties taustiņiem   tieši virs vai zem parādītā parametra. Tiek atlasīta parādītā vērtība.

Izvēlnes līmeņa aizvēršana

Ir atvērta izvēlne.

- Pieskarieties taustiņam  *Atpakaļ*.

Tiek parādīta augstāka līmeņa izvēlne.

Programmas izvēle

- Pagrieziet programmu pārslēgu pret vēlamo programmu.

Savienošana tīklā

Jūsu veļas mazgājamā mašīna ir aprīkota ar integrētu bezvadu lokālā tīkla moduli. WLAN modulis nodrošina savienojumu ar jūsu mājas tīklu un ļauj izmantot Miele lietotni mobilajā gala ierīcē.

Ja jūsu veļas mazgājamā mašīna jau vienreiz ir pieslēgta, izmantojot WLAN, savienojums automātiski tiek atjaunots katrā ieslēgšanas brīdī.

Pārliecinieties, ka jūsu veļas mazgājamā mašīna atrašanās vietā ir pieejams WLAN tīkla signāls ar pietiekamu signāla stiprumu.

Iekļaujot veļas mazgājamo mašīnu WLAN bezvadu lokālajā tīklā, paaugstinās elektroenerģijas patēriņš, pat ja veļas mazgājamā mašīna ir izslēgta.

Smart Extras, izmantojot Miele lietotni*

Pievienošana tīklam, izmantojot Miele lietotni, nodrošina piekļuvi daudzām Smart Extras papildiespējām, tostarp:

- Statusa informācijas pieprasījums
- Noderīgu papildfunkciju izmantošana
- Atjauniniet jūsu veļas mazgājamā mašīnā programmatūru, izmantojot programmatūras atjauninājumus, lai nodrošinātu atbilstību Miele jaunākajam tehnoloģiskās attīstības statusam.

Papildu informāciju par Smart Extras varat atrast Miele tīmekļa vietnē, Apple App Store® vai Google Play Store™.

* Miele & Cie. KG papildu digitālais piedāvājums. Atkarībā no modeļa un valsts funkciju apjoms var mainīties. Miele lietotnē jums ir jāpiekrīt Miele digitālo produktu un pakalpojumu vispārīgajiem darījumu noteikumiem un privātuma politikai. Miele patur tiesības jebkurā laikā mainīt vai pārtraukt digitālos piedāvājumus.

Tvertnes apgaismojums

Tvertnes apgaismojums izgaismo tvertni, kā arī veļas mazgājamās mašīnas priekštelpu. Tvertnes apgaismojums tiek automātiski ieslēgts, atverot durvis. Pēc dažām minūtēm tvertnes apgaismojums tiek automātiski atkal izslēgts.

Bojātu tvertnes apgaismojumu drīkst nomainīt tikai Miele Klientu apkalpošanas dienests.

FlexLoad

Pēc programmas palaišanas veļas mazgājamā mašīna izmēra tvertnē esošo tekstilizstrādājumu daudzumu. Mazgāšanas programmas atlikušais laiks, elektroenerģijas patēriņš un ūdens patēriņš tiek pielāgoti noteiktajam daudzumam. Sākotnēji parādītais atlikušais laiks var būtiski mazināties.

PowerWash

PowerWash metodē mazgāšanai tiek izmantots mazāk ūdens nekā parastajā mazgāšanas metodē. Samazinās elektroenerģijas patēriņš, jo ir jāsasilda mazāks ūdens daudzums. Tas rada dažas programmas norises īpatnības.

- Mazgāšanas programmas sākumā veļas mazgājamā mašīna dažas reizes veic izgriešanu.
- Ja nepieciešams, veļas mazgājamā mašīna atsūknē ūdeni un iesūknē nedaudz svaiga ūdens.
- Ūdens sildīšana sildelementos rada trokšņus (burbuļošanu).

TwinDos

TwinDos ir sistēma mazgāšanas līdzekļu automātiskai dozēšanai.

TwinDos var darboties ar Miele UltraPhase 1 un UltraPhase 2 vai arī ar tirdzniecībā pieejamajiem šķidrajiem mazgāšanas līdzekļiem un veļas mīkstinātājiem.

Tirdzniecībā pieejamu šķidro mazgāšanas līdzekļu izmantošanai ir nepieciešama papildus iegādājama papildināšanas tvertne. Papildināšanas tvertni var iegādāties Miele tiešsaistes veikalā vai pie Miele specializētā tirgotāja.

UltraPhase 1 un UltraPhase 2

UltraPhase 1 un 2 ir šķidro mazgāšanas līdzekļu sistēma. Apvienojumā tie veido pilnvērtīgu mazgāšanas līdzekli baltajai un krāsainajai veļai.

UltraPhase 1 ir šķidrās mazgāšanas līdzeklis, kas šķīdina netīrumus un likvidē parastos traipus. UltraPhase 2 ir balinātājs un likvidē noturīgus traipus. Abi līdzekļi tiek dozēti dažādos mazgāšanas procesa laikos, lai sasniegtu vislabāko mazgāšanas rezultātu.

UltraPhase 1 un 2 var iegādāties Miele tiešsaistes veikalā vai pie Miele specializētā tirgotāja.

CapDosing

CapDos ir sistēma īpašo mazgāšanas līdzekļu, veļas mīkstinātāja un Booster dozēšanai ar porciju kapsulām.

Porciju kapsulām ir 3 dažādi apzīmējumi:

- ⊗ = tekstilizstrādājumu kopšanas līdzekļi (piemēram, veļas mīkstinātājs, impregnētāji);
- ⚗ = piedevas (piemēram, mazgāšanas līdzekļa pastiprinātāji);
- 💧 = īpašie mazgāšanas līdzekļi (tikai galvenajai mazgāšanai).

Vienā porciju kapsulā vienmēr ir vienam mazgāšanas ciklam atbilstošs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

Porciju kapsulas var iegādāties Miele tiešsaistes veikalā vai pie Miele specializētā tirgotāja.

⚠ Kapsulas var apdraudēt veselību. Kapsulu sastāvdaļas, nonākot saskarē ar ādu vai tās norijot, var apdraudēt veselību. Glabājiet kapsulas bērniem nepieejamā vietā.

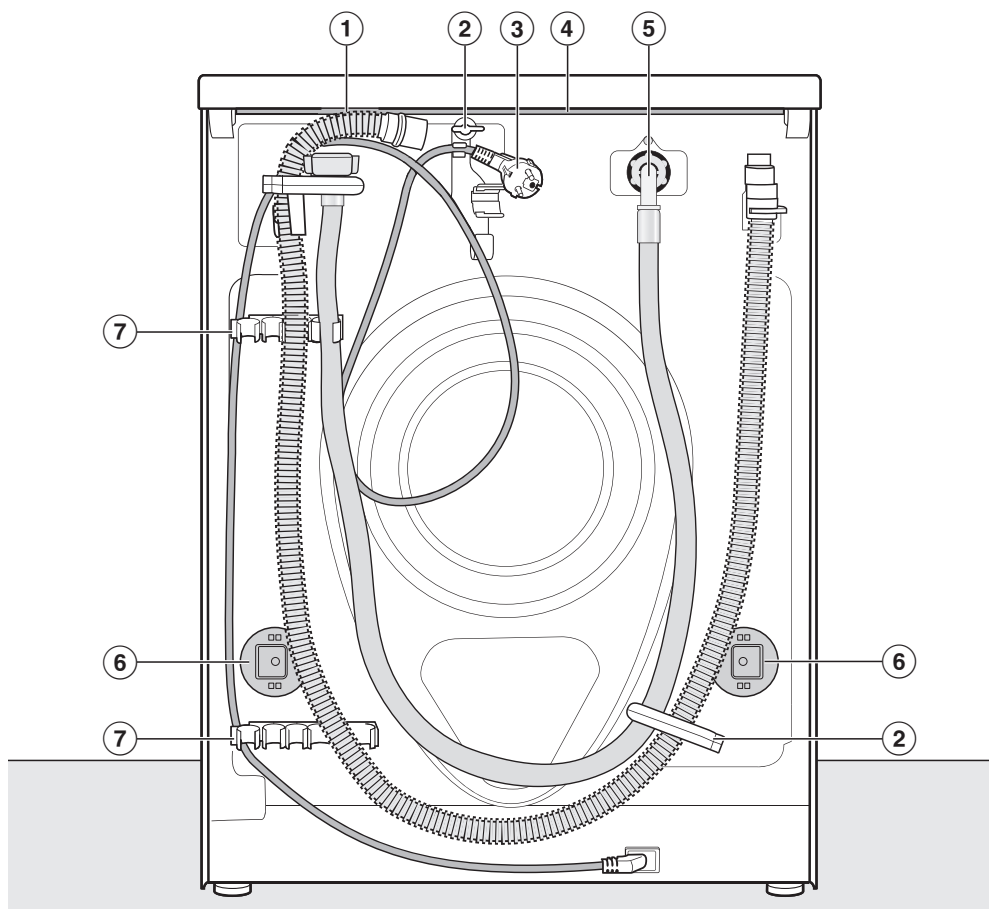
Atsevišķi pasūtāmi piederumi

Miele tiešsaistes veikalā, Miele Klientu apkalpošanas dienestā vai pie Miele specializētā tirgotāja ir iegādājami īpaši šai veļas mazgājamajai mašīnai pielāgoti produkti, piemēram, mazgāšanas līdzekļi, tekstilizstrādājumu kopšanas līdzekļi, piedevas, iekārtu kopšanas līdzekļi un piederumi.

Miele tiešsaistes veikalā nonāksiet, izmantojot šādu kvadrātkodu:



Skats no aizmugures



- ① Ūdens izplūdes šļūtene
- ② Transportēšanas turētāji ūdens padeves un izplūdes šļūtenēm un barošanas kabelim
- ③ Barošanas kabelis
- ④ Vāka pārkare ar satveršanas iespējām iekārtas transportēšanai
- ⑤ Ūdens padeves šļūtene (paredzēta ūdens spiedienam līdz 7000 kPa)
- ⑥ Rotācijas bloķētāji ar transportēšanas stieņiem
- ⑦ Transportēšanas turētāji ūdens padeves un izplūdes šļūtenēm un turētājs izņemtajiem transportēšanas stieņiem

Uzstādīšana

Prasības veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšanas virsmai

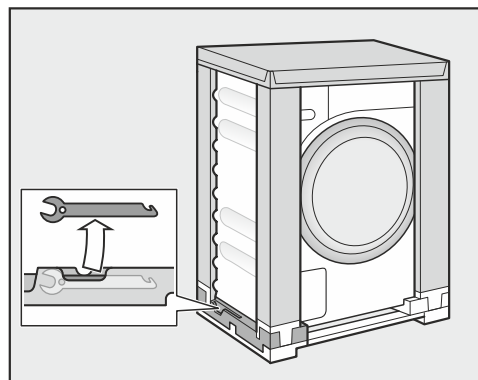
- Ūdens padeve un izplūde, kā arī elektrotīkla pieslēgums ir jāveido veļas mazgājamās mašīnas tuvumā un jānodrošina to pieejamība.
- Labākā pamatne ir betona grīda.
- Uzstādot uz koka dēļu grīdas, pamatne ir jāpastiprina ar saplākšņa plāksni (minimālais izmērs: 59 x 52 x 3 cm). Plāksne ir jānostiprina ar skrūvēm pie iespējami vairākām koka sijām, nevis tikai pie grīdas seguma dēļiem.
- Neuzstādiet uz mīksta grīdas seguma (piemēram, paklāja).

Transportēšanas iepakojuma noņemšana

Veļas mazgājamā mašīna ir iepakota, lai to pasargātu no transportēšanas bojājumiem.

Transportēšanas iepakojumā atrodas arī āķatslēga, kas nepieciešama transportēšanas fiksatora noņemšanai.

Āķatslēgas izņemšana



- Izņemiet no transportēšanas iepakojuma apakšas kreisās puses āķatslēgu.

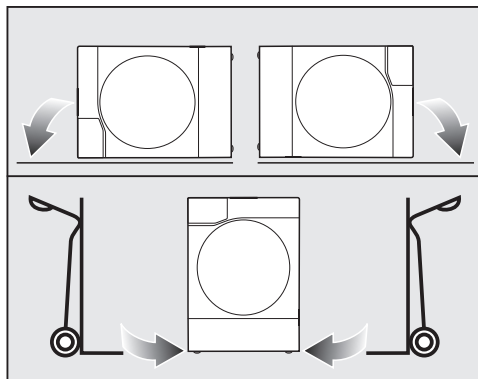
Veļas mazgājamās mašīnas transportēšana līdz uzstādīšanas vietai

⚠ Nepareiza transportēšana var radīt traumas un materiālus zaudējumus

Ja veļas mazgājamā mašīna apgāžas, cilvēki var savainoties, un var rasties iekārtas bojājumi.

Veļas mazgājamās mašīnas transportēšanas laikā nodrošiniet tās stabilitāti.

Transportēšana ar rokas ratiņiem



- Transportējiet veļas mazgājamo mašīnu tikai novietotu uz tās kreisās vai labās sānu sienas:

- Guļus (piemēram, automobili)
- Stāvus ar rokas ratiņiem

Veļas mazgājamās mašīnas aiznešana līdz uzstādīšanas vietai

Pirms veļas mazgājamās mašīnas pārnēsāšanas ir jānoņem transportēšanas iepakojums.

⚠ Cieši nepieguļošs vāks var radīt savainojumus.

Vāka aizmugurējais stiprinājums ārēju apstākļu ietekmē var kļūt trausls. Nešanas laikā vāks var nolūzt.

Pirms nešanas pārbaudiet vāka pārkares stabilitāti.

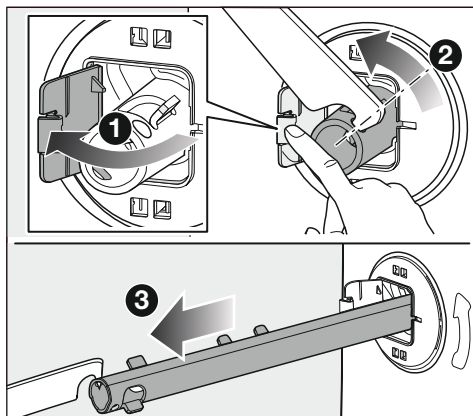
- Nesiet veļas mazgājamo mašīnu, satverot to aiz priekšējām regulējamām kājām un aizmugurējās vāka pārkares.

Transportēšanas fiksatora nomontēšana vai atkārtota iemontēšana

Transportēšanas fiksatoru drīkst nomontēt tikai tad, kad veļas mazgājamā mašīna ir nogādāta uzstādīšanas vietā.

Transportēšanas stieņu noņemšana

Vispirms noņemiet transportēšanas stieni kreisajā un pēc tam labajā pusē.



- 1 Paspiediet vāku uz ārpusi.
 - 2 Ar iekārtas komplektā iekļauto uzgriežnatslēgu pagrieziet transportēšanas stieni par 90°.
 - 3 Izvelciet transportēšanas stieni.
- Atbilstoši noņemiet labās puses transportēšanas stieni.

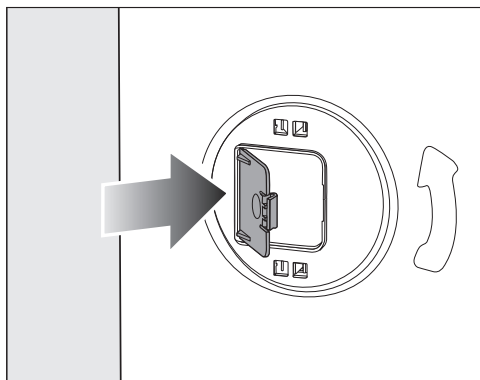
Atveru noslēgšana

⚠ Asās malas var radīt savainojumus.

Kontakts ar nenoslēgtām atverēm var radīt savainojumu risku.

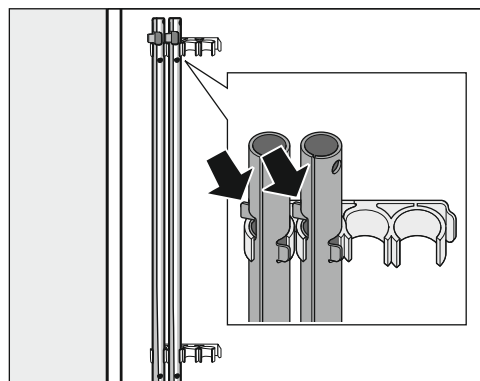
Noslēdziet atveres, no kurām tika izvilks transportēšanas fiksators.

Uzstādīšana



- Stingri aizspiediet vāciņus, līdz tie tiek fiksēti.

Transportēšanas stieņu piestiprināšana



- Piestipriniet transportēšanas stieņus pie veļas mazgājamās mašīnas aizmugures sienas. Pārlicinieties, ka augšējais fiksācijas elements atrodas virs turētāja.

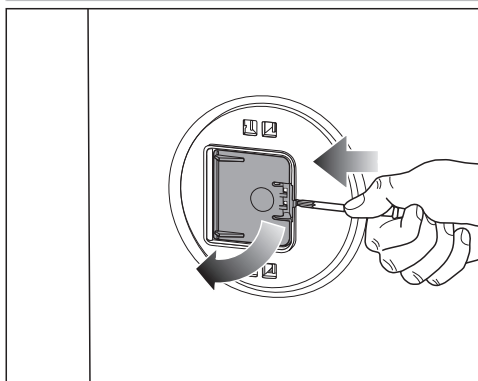
Transportēšanas fiksatora iemontēšana

Pirms pārvietošanas, piemēram, pārvācoties, transportēšanas fiksatoram ir jābūt iemontētam.

⚠ Nepareiza transportēšana var radīt bojājumus.

Transportējot veļas mašīnu bez transportēšanas fiksatoriem, tai var nodarīt bojājumus.

Saglabāiet transportēšanas fiksatorus. Pirms veļas mašīnas transportēšanas (piemēram, pārceļoties) uzstādiet atpakaļ transportēšanas fiksatorus.



- Ar smailu priekšmetu, piemēram, tievu skrūvgriezi, piespiediet fiksācijas elementu.

Vāciņš atvērsies.

- No iekšpuses nedaudz paceliet tvertni un turiet to šādā stāvoklī.
- Atkal iebīdiet transportēšanas stieņus atverēs.
- Ar iekārtas komplektā iekļauto uzgriežņatslēgu pagriežiet transportēšanas stieņus par 90° uz iekšu.

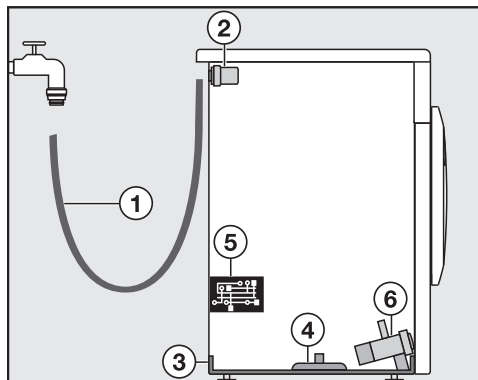
Ūdens aizsardzības sistēma

Miele ūdens aizsardzības sistēma nodrošina visaptverošu aizsardzību pret noplūdes no veļas mazgājamās mašīnas nodarītiem kaitējumiem.

Sistēmai ir šādas galvenās daļas:

- ūdenspadeves šļūtene;
- elektronika un izplūdes un pārplūdes aizsardzība;
- izplūdes šļūtene.

Miele ūdens kontroles sistēma (WCS)



- ① Ugunsdroša ūdenspadeves šļūtene
- ② Magnētiski vārsti ūdens pieplūdes vadībai
- ③ Grīdas vanniņa
- ④ Pludiņa slēdzis
- ⑤ Elektronika
- ⑥ Izplūdes sūkņis

Ūdenspadeves šļūtene

- Ūdenspadeves šļūtenes ① spiednizturība pārsniedz 7000 kPa (70 bar).

Elektronika un korpuss

- Noplūdes kontrole:
caur veļas mazgājamās mašīnas sūcēm noplūstošais ūdens tiek uztverts grīdas vanniņā ③. Pludiņslēdzis ④ paziņo elektronikai ⑤ par grīdas vanniņā esošu ūdeni. Elektronika ⑤ aizver solenoīda vārstu ②. Turklāt elektronika ⑤ iespējo izplūdes sūkni ⑥ un mazgāšanas šķīduma tvertnē esošais ūdens tiek izsūknēts.
- Pārplūdes aizsardzība:
elektronika nepārtraukti kontrolē ūdenslīmeni veļas mazgājamajā mašīnā. Ja ūdenslīmenis pārsniedz noteikto robežvērtību, ieslēdzas izplūdes sūkņis ⑥ un kontrolēti izsūknē ūdeni.
- Aizsardzība pret noplūdi:
ūdens noplūdi, kas neieplūst grīdas vanniņā, elektronika ⑤ atpazīst pēc noteikta laika. Elektronika ⑤ aizver solenoīda vārstu ②. Turklāt elektronika ⑤ iespējo izplūdes sūkni ⑥ un mazgāšanas šķīduma tvertnē esošais ūdens tiek izsūknēts.

Izplūdes šļūtene

Izplūdes šļūtene ir aprīkota ar ventilēšanas sistēmu. Tā nepieļauj pilnīgu veļas mazgājamās mašīnas izsūknēšanu.

Uzstādīšana

Ūdenspadeve

 Apdraudējums veselībai un bojājumi neattīrīta ieplūstošā ūdens dēļ. Ieplūstošā ūdens kvalitātei ir jāatbilst dzeramā ūdens kvalitātes standartiem attiecīgajā valstī, kurā veļas mašīna tiek ekspluatēta. Vienmēr pieslēdziet veļas mašīnu pie dzeramā ūdens padeves.

Ūdenspadeves spiedienam ir jābūt no 100 līdz 1000 kPa. Ja ūdenspadeves spiediens pārsniedz 1000 kPa, ir jāuzstāda reduktors.

Pieslēgšanai ir nepieciešams ūdenskrāns ar $\frac{3}{4}$ " pieslēguma vītņi. Ja ūdenskrāns nav pieejams, veļas mazgājamo mašīnu ūdensvadam drīkst pieslēgt tikai sertificēts speciālists.

Veļas mašīna nav piemērota pievienošanai pie siltā ūdens pieslēguma. Nepievienojiet veļas mašīnu pie siltā ūdens pieslēguma.

Ūdenspadeves pieslēgšana

- Ar savienojamo uzgriezni pieskrūvējiet ūdenspadeves šļūteni pie ūdenspadeves vītnes.
- Lēnām atgrieziet ūdenskrānu un pārbaudiet, vai pieslēgums ir hermētisks.
- Ja nepieciešams, mainiet blīves novietojumu un ciešāk pieskrūvējiet skrūvsavienojumu.

Apkope

Nomainas gadījumā izmantojiet tikai tādu Miele ūdenspadeves šļūteni, kuras spiedienizturība ir vairāk nekā 7000 kPa.

 Ūdenī esošie netīrumi var radīt bojājumus.

Lai nodrošinātu ūdens ieplūdes vārsta aizsardzību, veļas mašīnas šļūtenes brīvajā galā atrodas siets un arī ūdens ieplūdes īscaurulē atrodas siets.

Neizņemiet šos abus netīrumu savākšanas sietus.

Piederumi šļūtenes pagarināšanai

Ūdenspadeves šļūtenes 2,5 vai 4,0 metru garumā kā piederumus var iegādāties pie sava Miele specializētā tirgotāja vai Miele Klientu apkalpošanas dienestā.

Ūdens novadīšana

Mazgāšanas šķīdums tiek izsūknēts ar izplūdes sūkni, atsūknēšanas augstums 1 m. Lai neradītu šķēršļus ūdens izplūdei, šļūtene ir jānostiprina bez ielocījumiem.

Ja nepieciešams, šļūteni var pagarināt līdz 5 m. Piederumus var iegādāties pie Miele specializētā tirgotāja vai Miele Klientu apkalpošanas dienestā.

Ja notekas augstums ir lielāks nekā 1 m (līdz maksimālajam atsūknēšanas augstumam 1,8 m), pie Miele specializētā tirgotāja vai Miele Klientu apkalpošanas dienestā var iegādāties otru mazgāšanas šķīduma sūkni. Ja notekas augstums pārsniedz 1,8 m, šļūteni var pagarināt līdz 2,5 m. Piederumus var iegādāties pie Miele specializētā tirgotāja vai Miele Klientu apkalpošanas dienestā.

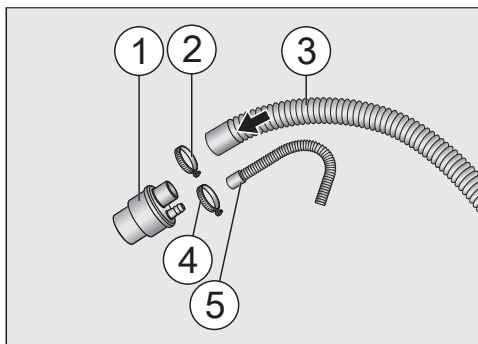
Ūdens izplūdes iespējas

1. Izplūdes šļūtenes pieslēgšana plastmasas izplūdes caurulei
2. Izplūdes šļūtenes pieslēgšana izlietnei
3. Izplūdes šļūtenes ievietošana grīdas notekā (ūdens savākšanas atverē)
4. Izplūdes šļūtenes pakarināšana uz izlietnes vai vannas malas

Izplūdes adapters

Kā atsevišķi iegādājamu piederumu Miele piedāvā izplūdes adapteru pieslēgumam pie plastmasas izplūdes caurules vai izlietnes. Izplūdes adapters ļauj pieslēgt tikai veļas mazgājamo mašīnu vai veļas mazgājamo mašīnu kopā ar žāvētāju.

Šļūteņu pievienošana izplūdes adapteram



- ① Izplūdes adapters
- ② Šļūtenes skava
- ③ Veļas mazgājamās mašīnas izplūdes šļūtene
- ④ Šļūtenes skava
- ⑤ Žāvētāja izplūdes šļūtene

- Pievienojiet šļūtenes izplūdes adapteram atbilstoši attēlam.
- Nostipriniet šļūtenes ar šļūteņu skavām.

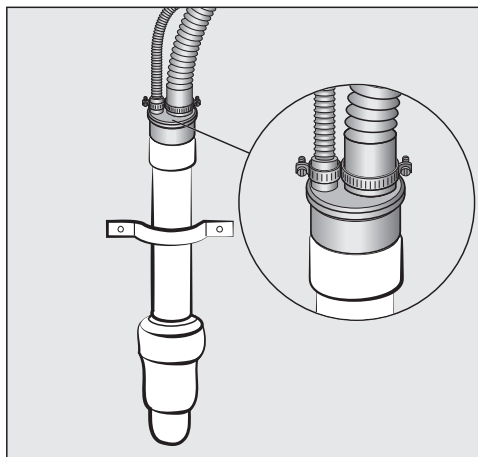
Uzstādīšana

Pieslēgšana plastmasas izplūdes caurulei

Izplūdes adapters ir piemērots stāvva-
dam ar diametru DN 40 vai DN 50.

Veļas mazgājamās mašīnas maksimālais
atsūkņēšanas augstums ir 1 m. Izplūdes
šļūtenes garums tādā gadījumā drīkst
sasniegt maksimāli 2,5 m.

Norāde: Pievienoto izplūdes adaptera
blīvgredzenu nedrīkst izmantot.

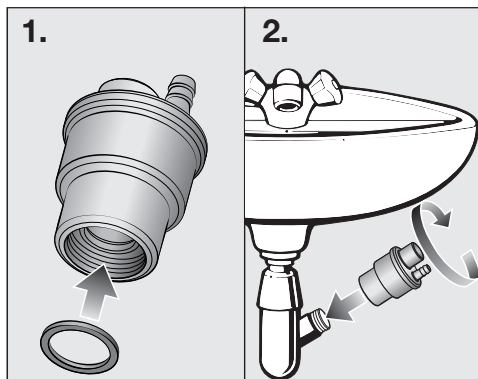


- Iespraudiet izplūdes adapteru plast-
masas izplūdes caurulē.

Pieslēgšana izlietnei

Pieslēgšana ir iespējama pie izlietnes si-
fona ar 1 1/2" vītņi.

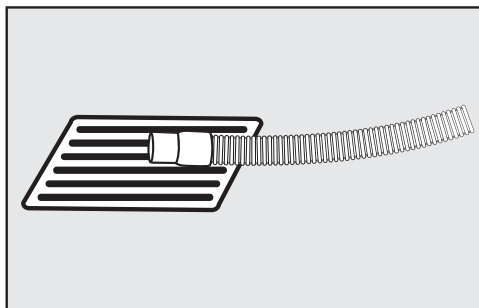
Norāde: Adaptera blīvējumam ir jābūt
ievietotam.



- Ielieciet blīvējumu izplūdes adapterā.
- Uzskrūvējiet adapteru uz izlietnes si-
fona.

Izplūdes šļūtenes ievietošana grīdas notekā (ūdens savākšanas atverē)

Norāde: Maksimālais izplūdes garums ir
5 m.

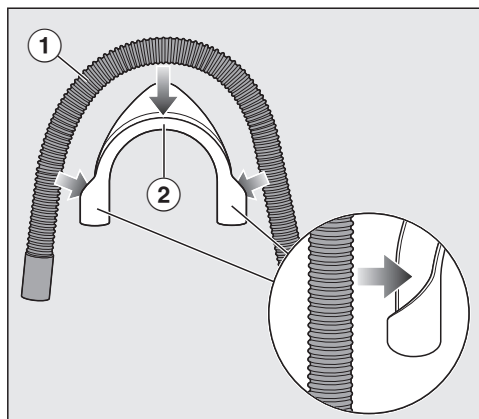


- Ievietojiet izplūdes šļūteni grīdas no-
tekā.
- Ja nepieciešams, nostipriniet šļūteni
pret slīdēšanu.

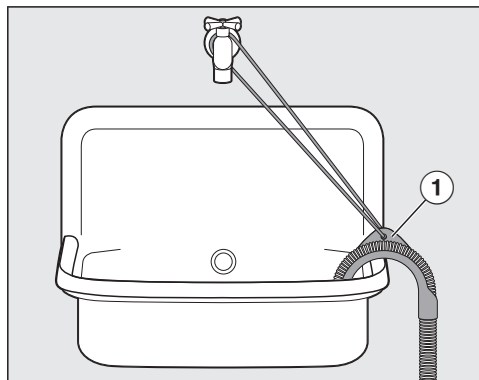
Izplūdes šļūtenes pakarināšana uz izlietnes vai vannas malas

Ja izplūdei tiek izmantota izlietne, ir jānodrošina ātra izplūde. Pretējā gadījumā pastāv pārplūdes risks vai iespēja ūdenim iekļūt atpakaļ veļas mazgājamajā mašīnā.

Norāde: Lai nepieļautu izplūdes šļūtenes noslīdēšanu, izmantojiet komplektā iekļauto līkumu.



- Ievietojiet izplūdes šļūteni ① līkumā ②.



- Iekariet izplūdes šļūteni izlietnē.
- Ar lenti un cilpiņu ① nostipriniet līkumu pret noslīdēšanu.

Elektrotīkla pieslēgums

Sērijveidā ražotai veļas mašīnai ir kontaktakša ierīces pievienošanai kontaktligzdai ar zemējumu.

Uzstādiet veļas mašīnu tā, lai kontaktligzda būtu brīvi pieejama. Ja kontaktligzda nav brīvi pieejama, nodrošiniet, lai pēc uzstādīšanas būtu paredzēta ierīce visu polu atvienošanai no strāvas padeves.



Pārkaršana var izraisīt ugunsgrēku.

Veļas mašīnas ekspluatācija, izmantojot sadalītājus vai kabeļa pagarinātājus, var radīt kabeļa pārslodzi.

Drošības apsvērumu dēļ neizmantojiet sadalītājus un kabeļa pagarinātājus.

Elektriskajai instalācijai ir jāatbilst vadlīnijām VDE 0100.

Drošības apsvērumu dēļ iesakām veļas mašīnas elektriskajam pieslēgumam piešķirtajā ēkas instalācijā izmantot  tipa noplūdes strāvas automātisko slēdzi (RCD).

Bojātu tīkla barošanas kabeli drīkst nomainīt tikai ar īpašu tāda paša veida tīkla barošanas kabeli (var iegādāties Miele Klientu apkalpošanas dienestā). Drošības apsvērumu dēļ nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists vai Miele Klientu apkalpošanas dienests.

Informāciju par nominālo patēriņa jaudu un atbilstošajiem drošinātājiem skatiet šajā instrukcijā vai identifikācijas datu plāksnītē. Salīdziniet šos datus ar vietējā elektrības pieslēguma datiem.

Šaubu gadījumā konsultējieties ar kvalificētu elektriķi.

Ir iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām. Ēkas instalācijā un šajā Miele iekārtā paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR_E 2510-2 laidienā.

Veļas mazgājamās mašīnas līmeņošana

⚠ Nepareizi nolīmeņota veļas mašīna var radīt bojājumus.

Ja kājas nebūs fiksētas, pastāv risks, ka veļas mašīna “staigās”.

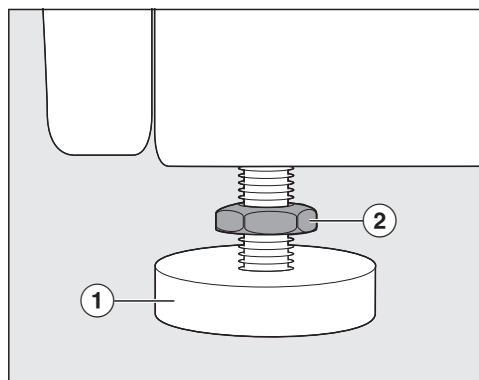
Cieši pievelciet visus četrus kāju kontruzgriežņus iekārtas korpusa virzienā. Pārbaudiet arī tās kājas, kas līmeņošanas laikā netika izskrūvētas.

Veļas mazgāmajai mašīnai ir jāstāv vertikāli un vienmērīgi jābalstās uz visām 4 kājām. Tikai tā var garantēt nevainojamu darbību.

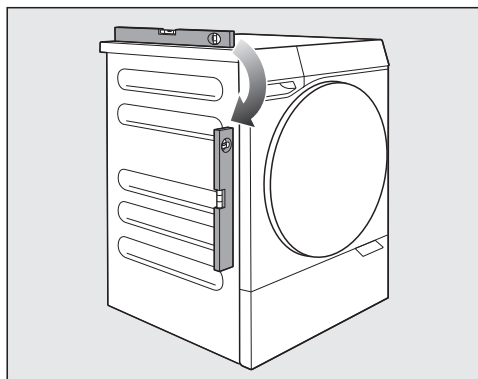
Nepareiza uzstādīšana palielina ūdens un enerģijas patēriņu. Turklāt veļas mazgājamā mašīna izgriešanas laikā var pārvietoties.

Izskrūvējiet kāju un novietojiet veļas mazgājamo mašīnu vertikāli

Piegādes brīdī kājas ir ieskrūvētas līdz galam.



- Ar komplektā iekļauto uzgriežņatslēgu atskrūvējiet pretuzgriežni ②, griežot to pulksteņrādītāju kustības virzienā.
- Izskrūvējiet pretuzgriežni ② kopā ar kāju ①.



- Ar līmeņrādi pārbaudiet, vai veļas mazgājamā mašīna ir novietota vertikāli.

Ja veļas mazgājamā mašīna atrodas vertikālā stāvoklī, kājas vēl ir jāfiksē.

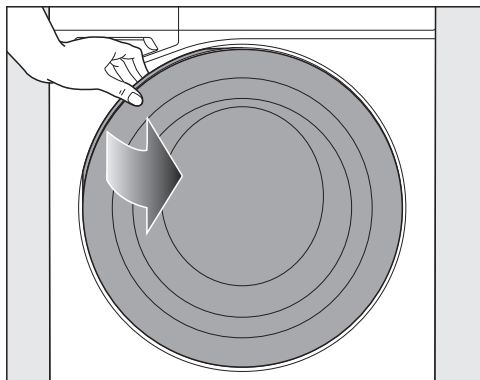
Kāju fiksēšana

- Pieturiet kāju ① ar ūdenssūkņa atslēgu.
- Ar uzgriežņatslēgu stingri pievelciet pretuzgriežni ② pie korpusa.

Uzstādīšana

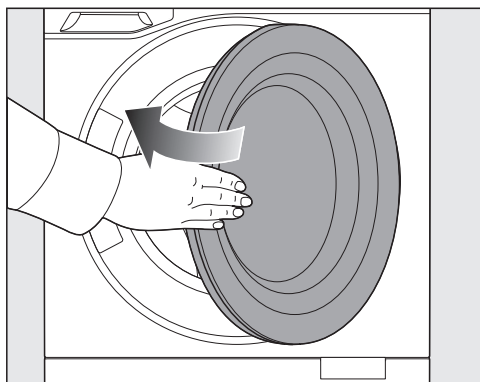
Piederumu izņemšana no tvertnes

Tvertnē atrodas piederumi.



■ Atveriet durvis.

■ Izņemiet piederumus.



■ Ar vieglu vēzienu aizveriet durvis.

Uzstādīšanas papildnosacījumi

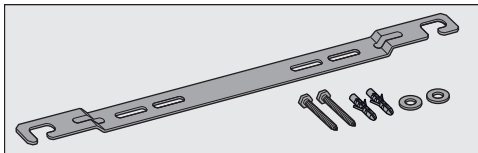
Uzstādīšana uz pamatnes

⚠ Nenostiprināta veļas mazgājamā mašīna rada savainojumu risku.

Uzstādot veļas mazgājamo mašīnu uz uzstādīšanas vietā esošas pamatnes, tā jādrošina pret nokrišanu un pārvietošanos.

Nostipriniet veļas mazgājamo mašīnu ar MTS pamatnes stiprinājumu (skatiet attēlu).

Veļas mazgājamo mašīnu var uzstādīt uz uzstādīšanas vietā esošas pamatnes. Nostipriniet veļas mazgājamo mašīnu ar MTS pamatnes stiprinājumu.



Veļas mazgājamo mašīnu var uzstādīt arī uz pabūvētas pamatnes (WTS 610).

Visas detaļas var iegādāties Miele interneta veikalā, pie Miele specializēta tirgotāja vai Miele klientu apkalpošanas dienestā.

Pabūvēšana zem darba virsmas

⚠ Atklātu kabeļu izraisīts elektriskās strāvas trieciena risks.

Ja vāks ir demontēts, var notikt saskare ar strāvu vadošajām daļām.

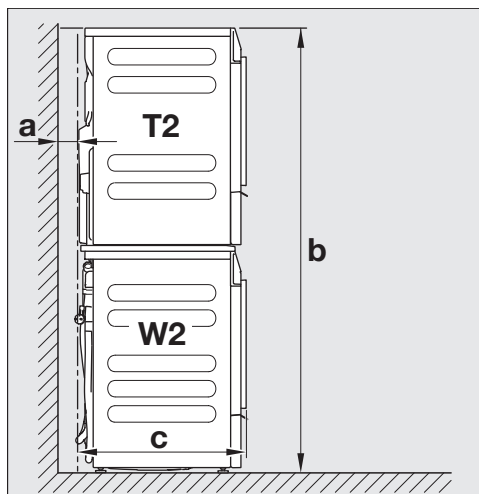
Nedemontējiet veļas mašīnas vāku.

Šo veļas mazgājamo mašīnu var pilnībā (kopā ar vāku) iebīdīt zem darba virsmas, ja vien tiek nodrošināts nepieciešamais darba virsmas augstums (vismaz 850 mm).

Veļas mazgājamās mašīnas un žāvētāja kolonna

Veļas mazgājamo mašīnu var uzstādīt mazgāšanas un žāvēšanas kolonnā, apvienojot to ar Miele žāvētāju. Šim nolūkam ir nepieciešams iebūvēšanas komplekts (WTV).

Iebūvēšanas komplektu var iegādāties pie Miele specializētā tirgotāja vai Miele Klientu apkalpošanas dienestā.



a = vismaz 2 cm

b = WTV 601: 172 cm
WTV 611: 184,5 cm

c = 65 cm

Uzstādīšana

Tehniskie dati

Augstums	850 mm
Platums	596 mm
Dziļums	621 mm
Dziļums ar atvērtām durvīm	1092 mm
Pabūvēšanas augstums	850 mm
Pabūvēšanas platums	600 mm
Pabūvēšanas dziļums	600 mm
Svars	Aptuveni 95 kg
Ietilpība	10,0 kg sausas veļas
Pieslēguma spriegums	Skatiet identifikācijas datu plāksnīti
Pieslēguma jauda	Skatiet identifikācijas datu plāksnīti
Drošinātājs	Skatiet identifikācijas datu plāksnīti
Patēriņa dati	Skatiet sadaļu "Programmas"
Minimālais ūdensspadeves spiediens	100 kPa (1 bar)
Maksimālais ūdensspadeves spiediens	1000 kPa (10 bar)
Ūdensspadeves šļūtenes garums	1,60 m
Ūdens izplūdes šļūtenes garums	1,50 m
Barošanas kabeļa garums	2,00 m
Maksimālais atsūkņēšanas augstums	1,00 m
Maksimālais sūkņēšanas garums	5,00 m
LED (gaismas diodes)	1. klase
Piešķirtais pārbaudes marķējums	Skatiet identifikācijas datu plāksnīti
Patēriņa jauda izslēgtā stāvoklī	0,50 W
Gatavības stāvoklis, pievienojot tīklam	2,00 W
Frekvenču diapazons	2,4000–2,4835 GHz
Maksimālā raidīšanas jauda	< 100 mW

Atbilstības deklarācija

Ar šo Miele apliecina, ka šī veļas mašīna atbilst Direktīvai Nr. 2014/53/ES.

ES Atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādās tīmekļvietnēs:

- Produkti, Lejupielāde tīmekļ vietnē www.miele.lv;
- Serviss, Informācijas pieprasījums, Lietošanas instrukcijas tīmekļvietnē <https://miele.lv/instrukcijas>, norādot produkta nosaukumu vai ražojuma numuru.



Nepareizas uzstādīšanas un pieslēgšanas radīti bojājumi.

Veļas mazgājamās mašīnas nepareiza uzstādīšana un pieslēgšana var izraisīt nopietnus materiālus zaudējumus. Ievērojiet norādījumus par uzstādīšanu.

Šai veļas mazgājamajai mašīnai ir veikta pilna apjoma darbības pārbaude. Tādējārt tvertnē atrodas neliels daudzums ūdens.

Priekšnosacījumi savienošanai tīklā

Nemiet vērā turpmāk minētos priekšnosacījumus savienošanai tīklā.

1. Uzstādīšanas vietā ir pieejams mājas tīkls.
Sagatavojiet WLAN bezvadu tīkla paroli.
2. Mobilajā gala ierīcē ir pieejama Miele lietotne.
3. Jums ir lietotāja konts Miele lietotnē.

Savienošanu tīklā var veikt arī vēlāk. Ekspluatācijas uzsākšanas laikā izlaidiet izvēlnes pozīciju "Savienošana tīklā".

Ekspluatācijas uzsākšana

- Pagrieziet programmu pārslēgu jebkuras programmas pozīcijā.

Displejā tiek parādīta pirmā ekspluatācijas uzsākšanas darbība.

- Ievērojiet displejā parādītās darbības.

- Ja nepieciešams, darbības "Savienošana tīklā" un "TwinDos iestatīšana" var izlaist un veikt tās vēlāk, izmantojot iestatījumus.

Norāde: Atlasot opciju "*Tirgotājs*", veļas mazgājamo mašīnu var vadīt, bet mazgāšanas programmu palaist nav iespējams. Šis iestatījums ir paredzēts demonstrācijai.

Ekspluatācijas uzsākšana ir pabeigta tikai pēc ekspluatācijas uzsākšanas programmas beigām. Ja process tiek pārtraukts priekšlaikus, ir jāatkārto visa ekspluatācijas uzsākšana.

Vadības secība

Iesakām norādīto vadības secību, kas ir pielāgota jūsu veļas mazgājamās mašīnas vadībai. To ievērojot, varat optimāli izmantot visas īpašās iespējas.

Praktiski norādījumi un ieteikumi par atsevišķajām vadības darbībām ir pieejami nodaļas “Vadība” turpinājumā.

Pie veļas mazgājamās mašīnas

1. Veļas sagatavošana
2. Veļas mazgājamās mašīnas ieslēgšana
3. Veļas ievietošana
4. Durvju aizvēršana
5. Programmas izvēle
6. Programmas parametru iestatīšana
7. Mazgāšanas līdzekļa iepildīšana, ja tā padevei ir jānotiek no mazgāšanas līdzekļu ieskalšanas atvilktnes
8. Palaišana ar ► **Sākums**

Veļas mazgājamās mašīnas durvis tiek bloķētas.

9. Programmas beigas

Citas vadības iespējas

- Laika izvēle
- AddLoad (Veļas papildināšana)

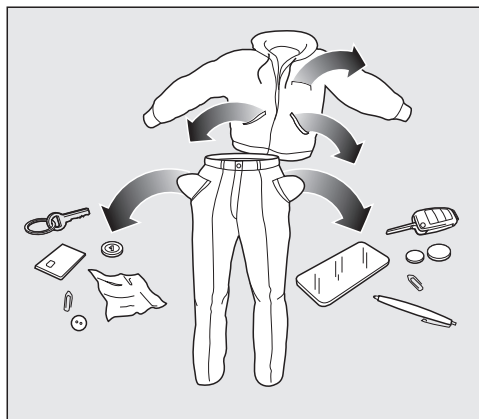
Izmantojot lietotni

1. Veļas sagatavošana
2. Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā **MobileStart** .
3. Veļas ievietošana
4. Durvju aizvēršana
5. Veļas mazgājamās mašīnas palaišana ar ► **Sākums**
Veļas mazgājamās mašīnas durvis tiek bloķētas.
6. Mazgāšanas līdzekļa iepildīšana, ja tā padevei ir jānotiek no mazgāšanas līdzekļu ieskalšanas atvilktnes
7. Programmas izvēle, izmantojot lietotni
8. Programmas palaišana, izmantojot lietotni
9. Programmas beigas

Veļas sagatavošana

 Svešķermeņi var radīt bojājumus. Naglas, monētas, saspraudes utt. var sabojāt tekstilizstrādājumus un iekārtas daļas.

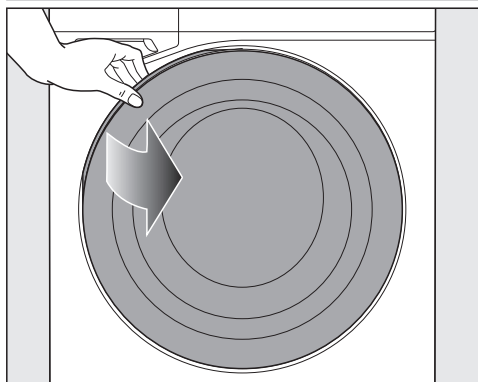
Pirms mazgāšanas pārbaudiet, vai veļā nav svešķermeņu, un izņemiet tos.



■ Iztukšojiet kabatas.

Veļas ievietošana

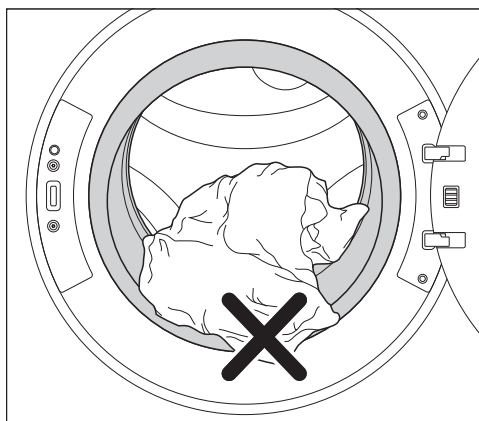
Pirms veļas ievietošanas pārļiecinieties, ka tvertnē neatrodas dzīvnieki vai svešķermeņi.



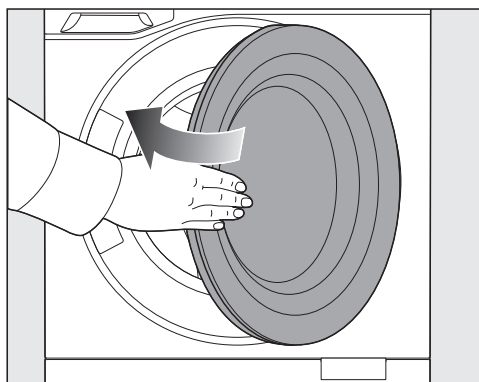
- Atveriet durvis.
- Ievietojiet tvertnē nesalocītu un uzbužinātu veļu.

Ieteikumi

- Dažādu izmēru veļas gabalu vienlaicīga mazgāšana palielina mazgāšanas efektivitāti, un izgriežot tie labāk izlīdzinās.
- Ievērojiet dažādām programmām paredzēto maksimālo veļas ielādes daudzumu. Displejā vienmēr tiek parādīts attiecīgais ielādes daudzums.



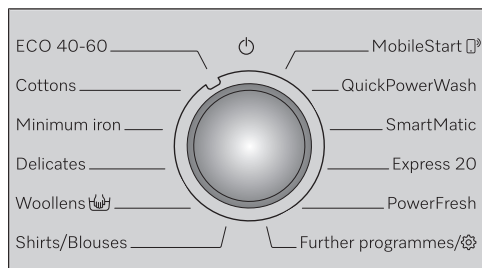
- Pārļiecinieties, ka veļas gabali netiek iespiesti starp durvīm un blīvgredzenu.



- Aizveriet durvis ar vieglu vēzienu.

Programmas izvēle

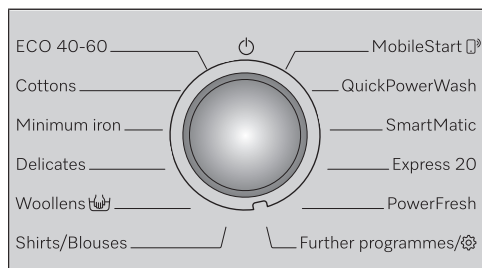
1. Mazgāšanas programmas izvēle, izmantojot programmu pārlēgu



- Pagrieziet programmu pārlēgu pret vēlamo programmu.

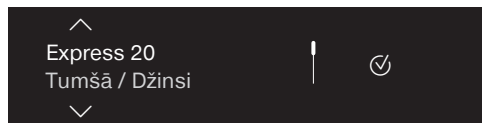
2. Mazgāšanas programmas izvēle, izmantojot programmu pārlēga pozīciju

Citas programmas



- Pagrieziet programmu pārlēgu pozīcijā *Citas programmas* (gear icon).

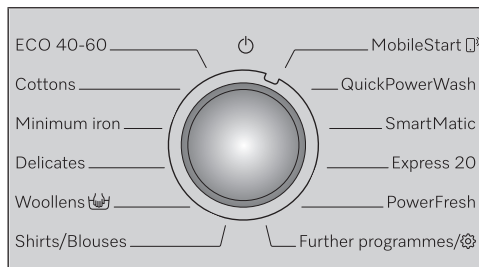
Displejā tiek parādīts, piemēram, šāds saraksts:



- Displejā izvēlieties vēlamo programmu ar ∇ $\wedge$ un apstipriniet ar $\checkmark$ *LA-BI*.

3. Mazgāšanas programmas izvēle, izmantojot Miele lietotni

- Lai izmantotu *MobileStart* (square icon), veļas mazgājamajai mašīnai jābūt savienotai ar tīklu un jābūt ieslēgtai tālvadībai.
- Veļa ir ievietota veļas mazgājamajā mašīnā.

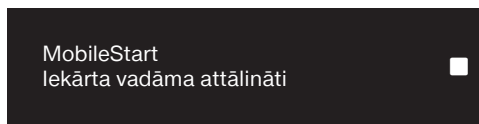


- Pagrieziet programmu pārlēgu pozīcijā *MobileStart* (square icon).

- Izvēlieties ► *Sākums*.

Durvis tiek bloķētas.

Displejā tiek parādīts:

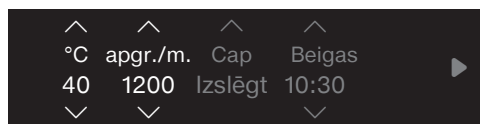


- Lietotnē izvēlieties un palaidiet programmu.

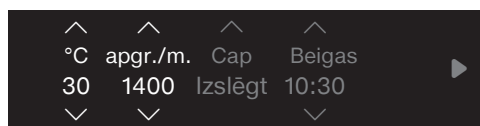
Programmas parametru iestatīšana

Temperatūras un apgriezienu skaita izvēle

Vairākumā programmu iepriekš iestatīto temperatūru un apgriezienu skaitu var mainīt.

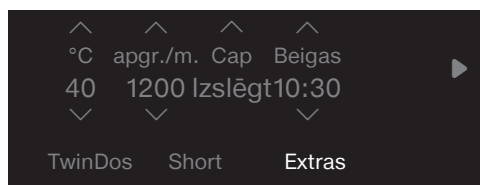


- Displejā izvēlieties vēlamo temperatūru un/vai apgriezienu skaitu ar ∇ $\blacktriangle$.

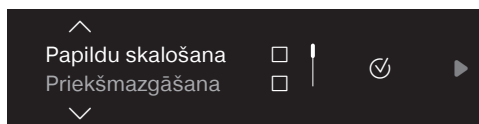


Papildfunkciju izvēle

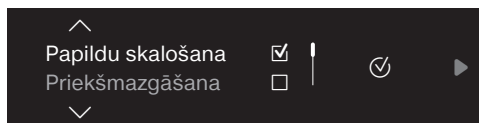
Papildfunkcijas var izvēlēties displejā.



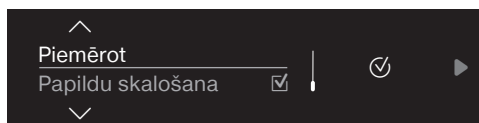
- Izvēlieties *Papildfunkcijas*.



- Displejā izvēlieties vēlamo papildfunkciju ar ∇ $\blacktriangle$ un apstipriniet ar $\checkmark$ *LABI*.



- Atkārtojiet šo darbību, līdz ir atzīmētas visas vēlamās papildfunkcijas.



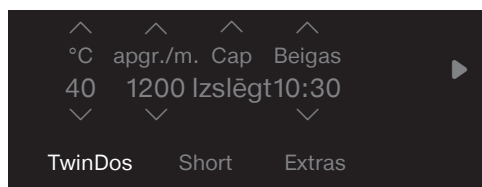
- Ar ∇ izvēlieties izvēlnes pozīciju *Piemērot* un apstipriniet ar $\checkmark$ *LABI*.

Mazgāšanas līdzekļa pievienošana

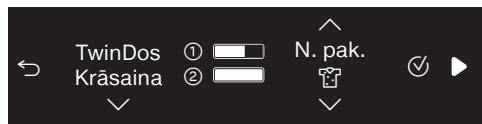
TwinDos aktivizēšana

TwinDos dozēšanas funkcijai jābūt ierīkotai.

TwinDos ir automātiski iespējota visās programmās, kurās ir iespējama un ieteicama dozēšana. Atkarībā no mazgājamās veļas varat mainīt netīrības pakāpi un/vai krāsas veidu.



- Izvēlieties *TwinDos*.

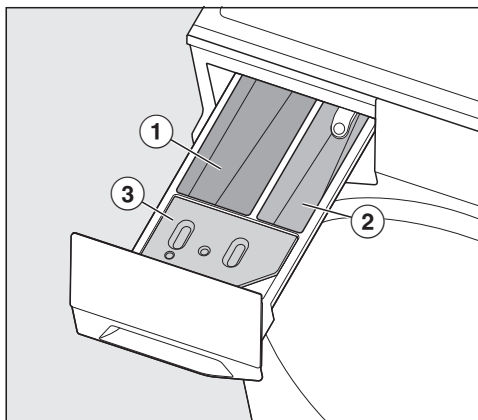


- Ar ∇ $\wedge$ izvēlieties mazgājamās veļas netīrības pakāpi un/vai krāsas veidu un apstipriniet ar $\checkmark$ LABI..

Mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnes lietošana

Pārliecinieties, ka TwinDos dozēšana ir izslēgta.

- Izvelciet mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni.

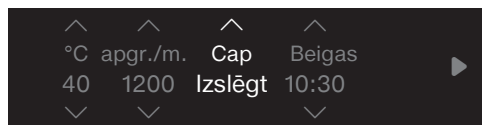


- ① Nodalījums III
“Mazgāšanas līdzeklis galvenajai mazgāšanai un iemērķšanai”
- ② Nodalījums II
“Mazgāšanas līdzeklis priekšmazgāšanai”
- ③ Nodalījums $\otimes$ / II
“Veļas mīkstinātājs, kondicionēšanas līdzeklis vai kapsula”

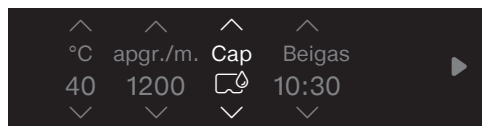
- Iepildiet mazgāšanas līdzekli atbilstošajā nodalījumā.

CapDosing aktivizēšana

Ja programmā atļauts lietot CapDosing, displejā tiek parādīts *Cap*.



- Ar izvēlieties displejā vēlamo kapsulu.



Programmas palaišana

- Izvēlieties *Sākums*.

Durvis tiek bloķētas, un tiek uzsākta programma.

Programmas beigas

Durvju atbloķēšana aizsardzības pret burzīšanos laikā

Aizsardzības pret burzīšanos laikā durvis ir bloķētas. Durvis var jebkurā laikā atbloķēt.

- Izvēlieties *LABI*.

Durvis tiek atbloķētas, un tās var atvērt.

- Atveriet durvis.

Norāde: Pēc aizsardzības pret burzīšanas beigām durvis tiek automātiski atbloķētas.

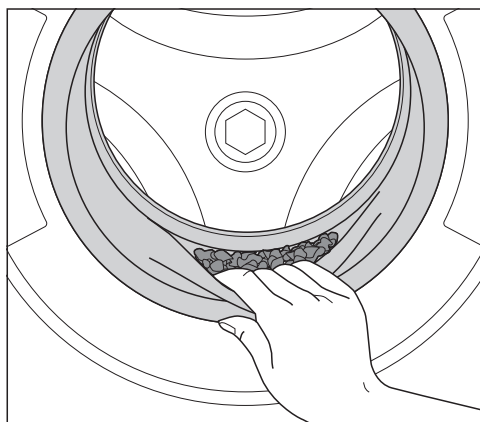
Veļas izņemšana

- Izņemiet mitro veļu no tvertnes.
- Pagrieziet tvertni ar rokām, lai izņemtu visus apgērba gabalus.

Tvertnē atstāta veļa nākamajā mazgāšanas reizē var sarauties vai nokrāsot citu veļu.

Izņemiet visus veļas gabalus no tvertnes.

Darbības pēc veļas izņemšanas



- Pārbaudiet, vai durvju blīvģredzenā nav svešķermeņu.
- Ja nepieciešams, izņemiet izlietoto kapsulu no mazgāšanas līdzekļu ieskaļošanas atvilktnes.

Ieteikumi

- Atstāijiet mazgāšanas līdzekļu ieskaļošanas atvilktni nedaudz pavērtu, lai tā varētu izžūt.
- Atstāijiet durvis nedaudz pavērtas, lai tvertne varētu izžūt.

Vadība

Īpaši norādījumi, veicot vadību ar lietotni

Veļas ievietošana

- Atveriet durvis.
- Ievietojiet tvertnē veļu.
- Aizveriet durvis.

Vadības ar lietotni iespējošana

- Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā *MobileStart* .

Veļas mazgājamās mašīnas durvju bloķēšana

- Atlasiet ► *Sākums*.

Veļas mazgājamās mašīnas durvis tiek bloķētas.

Programmas izvēle un palaišana ar lietotni

- Atlasiet vēlamu programmu.
- Izvēlieties vēlamās programmas parametrus.
- Palaidiet programmu.

Veļas papildināšana (AddLoad)

Veļu var papildināt vai izņemt, ja deg *Veļas papildināšana*.

- Izvēlieties *Veļas papildināšana*.

Mazgāšanas programma tiek pārtraukta, un durvis tiek atbloķētas.

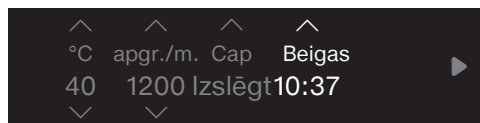
- Atveriet durvis.
- Papildiniet vai izņemiet veļu.
- Aizveriet durvis.
- Izvēlieties ► *Sākt*.

Programmas izpilde tiek turpināta.

Laika izvēles iestatīšana, maiņa vai dzēšana

Pastāv iespēja iestatīt vēlamo mazgāšanas programmas beigu laiku. Laika izvēle ir iespējama 24 stundu laikposmā.

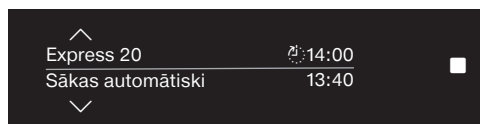
Laika izvēles iestatīšana



- Izmantojiet , lai displejā izvēlētos vēlamo mazgāšanas programmas beigu laiku. Mazgāšanas programmas sākuma laiks tiek attiecīgi pārcelts.

Nospiežot taustiņu vienu reizi, beigu laiks tiek pārcelts līdz nākamajai pusstundai. Ar katru taustiņa papildu nospiešanu beigu laiks tiek atlikts vēl uz 30 minūtēm.

- Lai palaistu mazgāšanas programmu, nospiediet  *Sākums*.



Laika izvēles dzēšana

Aktivizētu laika izvēli var izdzēst.

- Izvēlieties  *Apturēšana*.

Jums ir šāda izvēle:

- *Turpināt programmu*
Laika izvēle paliek nemainīga.
- *Pārtraukt programmu*
Iepriekš atlasītā mazgāšanas programma tiek atcelta, un jūs varat izvēlēties un palaist citu mazgāšanas programmu.
- *Sākt tūlīt*
Izvēlētā mazgāšanas programma tiek palaista nekavējoties.
- Izvēlieties vēlamo opciju un apstipriniet to ar  *LABI*.

Programmas izmaiņas pēc programmas palaišanas

Pēc programmas palaišanas nevar mainīt ne programmu, ne arī parametrus. Lai veiktu izmaiņas, programma ir jāatceļ.

Programmas pārtraukšana

- Izvēlieties **■ Apturēšana**.

Displejā ir pieejamas šādas opcijas:

- *Pārtraukt programmu*
- *Turpināt programmu*

- Izvēlieties *Pārtraukt programmu* un apstipriniet ar **✓ LABI**.

Displejā redzamais: “*Lūdzu, gaidiet*”

Programma tiek pārtraukta. Durvis tiek atbloķētas.

Programmas pārtraukšana

- Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā **⏻ Izslēgts**.
- Lai atsāktu programmu, pagrieziet programmu pārslēgu pārtrauktās programmas pozīcijā.

TwinDos lietošana

TwinDos ir jābūt ierīkotai.

TwinDos ir automātiski iespējota visās programmās, kurās ir iespējama dozēšana.

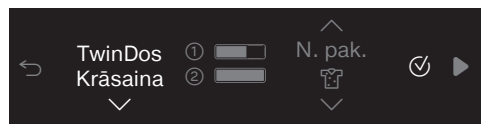
Norāde: Mazgāšanas līdzekļu dozēšanas daudzums ir iestatīts jau rūpnīcā. Ja veidojas pārāk daudz putu, ar *Iestatījumi* ▶ *Iekārtas funkcijas* ▶ *TwinDos* var samazināt dozēšanas daudzumu.

Veļas krāsas veida pielāgošana

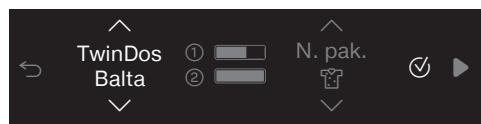
Piedāvāto veļas krāsas veidu var mainīt. No šī iestatījuma ir atkarīga UltraPhase 1 un UltraPhase 2 dozēšanas attiecība.

- *Krāsaina* = krāsainai veļai
- *Balta* = baltai vai gaišai veļai

- Izvēlieties *TwinDos*.



- Mainiet krāsas veidu ar **▼** un apstipriniet ar **✓ LABI**.

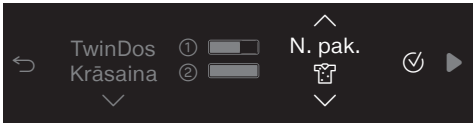


Netīrības pakāpes iestatīšana

Netīrības pakāpe nosaka TwinDos dozēšanas daudzumu. Netīrības pakāpes noklusējuma iestatījums ir  *normāli*. Iepriekš iestatīto netīrības pakāpi var mainīt sadaļā *Iestatījumi* ► *Iekārtas funkcija* ► *Netīrības pakāpe*.

-  *viegli* = mazāk mazgāšanas līdzekļa
-  *normāli* = norādītais mazgāšanas līdzekļa daudzums
-  *stipri* = vairāk mazgāšanas līdzekļa

■ Izvēlieties *TwinDos*.

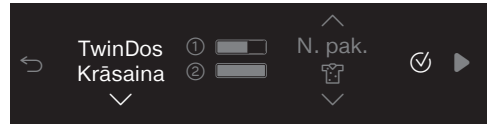


■ Mainiet netīrības pakāpi ar   un apstipriniet ar  *LABI*.

TwinDos izslēgšana

Varat izslēgt TwinDos pirms programmas sākuma.

■ Izvēlieties *TwinDos*.



■ Izvēlieties , līdz displejā redzams:



■ Apstipriniet ar  *LABI*.

Traipu tīrītāja izmantošana TwinDos

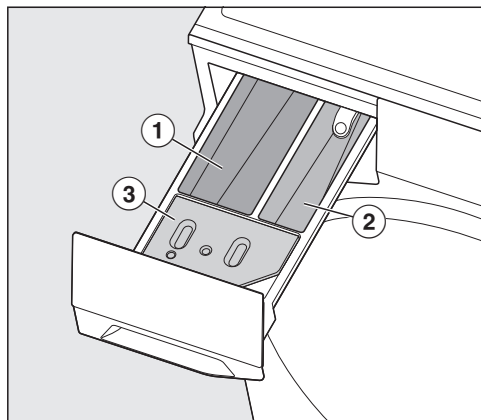
Traipu tīrītāja izmantošanai pastāv šādas iespējas:

- kapsulas Booster izmantošana un CapDosing iespējošana;
- traipu tīrītāja pievienošana no mazgāšanas līdzekļu ieskalotnes atvilktnes nodalījuma .

Mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnes lietošana

Pārliecinieties, ka TwinDos dozēšana ir izslēgta.

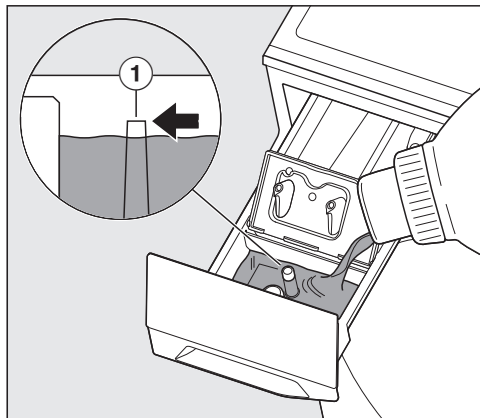
- Izvelciet mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni.



- ① Nodalījums "Mazgāšanas līdzeklis galvenajai mazgāšanai un iemērkšanai"
- ② Nodalījums "Mazgāšanas līdzeklis priekšmazgāšanai"
- ③ Nodalījums "Veļas mīkstinātājs, kondicionēšanas līdzeklis vai kapsula"

- Iepildiet mazgāšanas līdzekli atbilstošajā nodalījumā.

Veļas mīkstinātāja iepildīšana



- Veļas mīkstinātāju, kondicionētāju vai šķidro cietinātāju iepildiet nodalījumā . **Ievērojiet maksimālo iepildes daudzumu ①.**

Līdzeklis tiek ieskalots pēdējā skalošanas ciklā. Programmas beigās nodalījumā paliek nedaudz ūdens.

Šķidrās cietinātājs veicina līmvielu uzkrāšanos. Iesūkšanas vārsts nodalījumā / vairs nedarbojas un nodalījums var pārplūst.

Pēc vairākkārtējas šķidrās cietinātāja lietošanas īpaši rūpīgi iztīriet iesūkšanas vārstu.

Tablešu vai spilventiņu veida mazgāšanas līdzekļu izmantošana

- Mazgāšanas tabletes vai spilventiņus vienmēr pievienojiet veļai tieši mazgāšanas tvertnē.

Mazgāšanas līdzekļa pievienošana no ieskalošanas atvilktnes nav iespējama.

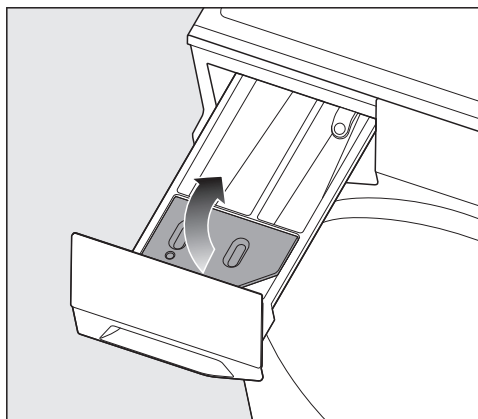
CapDosing

⚠ Kapsulas var apdraudēt veselību. Kapsulu sastāvdaļas, nonākot saskarē ar ādu vai tās norijot, var apdraudēt veselību. Glabājiet kapsulas bērniem nepieejamā vietā.

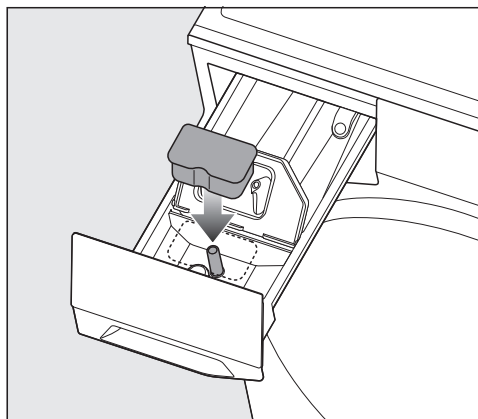
Kapsulas ievietošana

Ievietojot kapsulu mazgāšanas līdzekļu atvilktnē, kapsula tiek atvērta. Ja neizlietota kapsula tiek izņemta no mazgāšanas līdzekļu atvilktnes, tās saturs var iztecēt. Likvidējiet atvērto kapsulu.

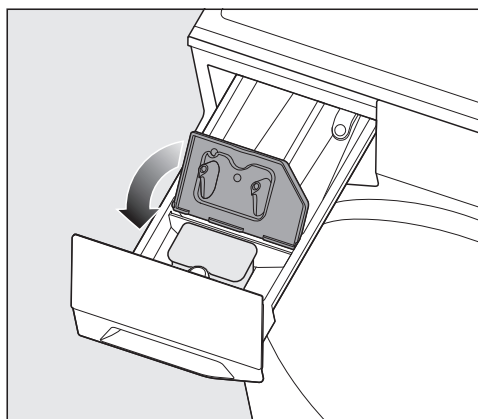
- Izvelciet mazgāšanas līdzekļu ieskalotāšanas atvilktni.



- Atveriet nodalījuma ☼/☐ vāciņu.



- Stingri iespiediet kapsulu.



- Aizveriet un stingri piespiediet vāciņu.
- Aizveriet mazgāšanas līdzekļu ieskalotāšanas atvilktni.

Attiecīgā veida kapsulas saturs tiek pievienots programmai īstajā laikā.

Ja ir izvēlēta kapsulu dozēšana, ūdens ☼ nodalījumā ieplūst tikai caur kapsulu.

Neiepildiet ☼ nodalījumā papildu veļas mīkstinātāju.

Programmas

Programmu pārskats

ECO 40-60	
Temperatūra	Nevar izvēlēties, temperatūru programma vada automātiski.
Ielāde	10,0 kg
Izgriešana	1600 apgr./min.
Izstrādājumi	Vidēji netīri kokvilnas izstrādājumi
Ieteikums	Vienā mazgāšanas ciklā var izmazgāt vienu jauktu kokvilnas izstrādājumu porciju 40° un 60 °C temperatūrā. Attiecībā uz elektroenerģijas un ūdens patēriņu šī programma ir visefektīvākā kokvilnas izstrādājumu mazgāšanai.

Norādījums pārbaudes iestādēm:

pārbaudes programma par ES Regulas Nr. 2019/2023 par ekodizainu un Regulas Nr. 2019/2014 par elektroenerģijas patēriņa marķējumu ievērošanu.

Veicot salīdzinošo pārbaudi, TwinDos dozēšanai ir jābūt izslēgtai.

Kokvilna	
Temperatūra	90 °C līdz auksts
Ielāde	10,0 kg
Izgriešana	1600 apgr./min.
Izstrādājumi	Kokvilnas, linu vai jauktu šķiedru tekstilizstrādājumi, piemēram, T krekli, apakšveļa, galda drānas
Ieteikums	Īpašu higiēnas prasību gadījumā izvēlieties temperatūras iestatījumu 60 °C vai vairāk.

Norādījums pārbaudes iestādēm:

Kokvilna 20 °C: programma vidēji netīriem kokvilnas izstrādājumiem

Pārbaudes programma ES ekodizaina Regulas Nr. 2019/2023 ievērošanai.

Viegli kopjama	
Temperatūra	60 °C līdz auksts
Ielāde	4,0 kg
Izgriešana	1200 apgr./min.
Izstrādājumi	Tekstilizstrādājumi ar sintētiskajām šķiedrām, jauktām šķiedrām vai vieglai kopšanai apstrādātu kokvilnu, piemēram, džemperī, kleitās, biksēs un zeķēs / pusgarās zeķēs
Ieteikums	Ja izstrādājumi viegli burzās, ir jāmazina pēdējās izgriešanas apgriezību skaits.

Smalkveļa	
Temperatūra	40 °C līdz auksts
Ielāde	3,0 kg
Izgriešana	1000 apgr./min.
Izstrādājumi	Jūtīgi tekstilizstrādājumi no sintētiskās šķiedras, jauktiem materiāliem, viskozes, piemēram, sieviešu apakšveļa un tekstilizstrādājumi ar aplikācijām
Ieteikums	Stipri burzīgiem tekstilizstrādājumiem ir jāizmanto papildfunkcija <i>Priekšgludināšana</i> .

Vilna 	
Temperatūra	40 °C līdz auksts
Ielāde	3,0 kg
Izgriešana	1000 apgr./min.
Izstrādājumi	Tekstilizstrādājumi no vilnas vai ar vilnas piejaukumu, piemēram, džemperī, adītas jakas, zeķēs / pusgarās zeķēs
Ieteikums	Ja izstrādājumi viegli burzās, ir jāmazina pēdējās izgriešanas apgriezību skaits.

Programmas

Krekli/blūzes	
Temperatūra	60 °C līdz auksts
Ielāde	1,0 kg
Izgriešana	1000 apgr./min.
Izstrādājumi	Krekli un blūzes no kokvilnas vai jaukiem materiāliem
Ieteikums	- Apkaklītes un aproces iepriekš apstrādājiet atbilstoši netīrības pakāpei. - Papildfunkcija <i>Priekšgludināšana</i> ir iespējota automātiski. - Zīda virskrekliem un blūzēm izmantojiet programmu <i>Zīds</i> .

MobileStart 
Programmas izvēle un vadība tiek veikta Miele lietotnē.

QuickPowerWash	
Temperatūra	60 un 40 °C
Ielāde	4,0 kg
Izgriešana	1600 apgr./min.
Izstrādājumi	Nedaudz netīri vai vidēji netīri kokvilnas, linu vai jauktu materiālu tekstilizstrādājumi, kas ir piemēroti arī programmai <i>Kokvilna</i>
Ieteikums	- Ātra un rūpīga tekstilizstrādājumu mazgāšana ar paaugstinātu enerģijas un ūdens patēriņu. - Ievērojiet ielādes daudzumu.

SmartMatic	
Temperatūra	Nevar izvēlēties, temperatūru programma vada automātiski.
Ielāde	6,0 kg
Izgriešana	1400 apgr./min.
Izstrādājumi	Kokvilnas un sintētiskās šķiedras vai jauktu materiālu tekstilizstrādājumi, ko var mazgāt temperatūrā, sākot ar 30 °C un vairāk
Ieteikums	- Programma nodrošina vienlīdz labu mazgāšanas rezultātu ar vienādu ūdens un elektroenerģijas patēriņu, gan mazgājot 6 x 1 kg, gan 1 x 6 kg. - Optimālu mazgāšanas līdzekļu patēriņu var sasniegt, izmantojot TwinDos.

Express 20	
Temperatūra	40 °C līdz auksts
Ielāde	3,0 kg
Izgriešana	1200 apgr./min.
Izstrādājumi	Kokvilnas izstrādājumi, kas ir ļoti maz valkāti vai ir tikai nedomāz notraipīti
Ieteikums	Papildfunkcija <i>īsi</i> ir iespējota automātiski.

PowerFresh	
Temperatūra	Tvaiks
Ielāde	1,0 kg
Izgriešana	nav pēdējās izgriešanas
Izstrādājumi	Nedomāz saburzīti, sausi, nenotraipīti kokvilnas, linu vai jauktu materiālu tekstilizstrādājumi Tekstilizstrādājumiem ir jābūt piemērotiem žāvēšanai veļas žāvētājā  un gludināšanai  .
Ieteikums	- Mazāks ielādes daudzums uzlabo galarezultātu. - TwinDos izvēle gādā par svaigu smaržu. - Izņemiet tekstilizstrādājumus tūlīt pēc programmas beigām un pakariniet uz pakaramā. - Programma nav piemērota vilnai vai vilnu saturošiem tekstilizstrādājumiem.

Tumšā / Džinsi	
Temperatūra	60 °C līdz auksts
Ielāde	4,0 kg
Izgriešana	1200 apgr./min.
Izstrādājumi	Melni un tumši tekstilizstrādājumi no kokvilnas vai jauktiem materiāliem un džinsu auduma, piemēram, jakas, bikses, krekli, svārki
Ieteikums	- Mazgājiet izstrādājumus ar iekšpusi uz āru. - Pirmo mazgāšanas reizi laikā džinsu izstrādājumi nereti krāsos. Tādēļ gaiši un tumši džinsu izstrādājumi ir jāmazgā atsevišķi.

Programmas

Virsdrēbes	
Temperatūra	40 °C līdz auksts
Ielāde	3,0 kg
Izgriešana	800 apgr./min.
Izstrādājumi	Funkcionāli tekstilizstrādājumi, piemēram, āra jakas un bikses ar membrānām Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER®
Ieteikums	- Aizveriet līpaizdares un rāvējslēdzējus. - Nelietojiet veļas mīkstinātāju. - Ja nepieciešams, āra apģērbiem var veikt pēcapstrādi ar programmu <i>Impregnēt</i>. Nav ieteicams veikt impregnēšanu pēc katra mazgāšanas cikla.

Sporta veļa	
Temperatūra	60 °C līdz auksts
Ielāde	3,0 kg
Izgriešana	1200 apgr./min.
Izstrādājumi	Sporta un vingrošanas tekstilizstrādājumi, piemēram, triko un bikses, mikrošķiedras un flīsa sporta apģērbi
Ieteikums	- Nelietojiet veļas mīkstinātāju. - Ievērojiet ražotāja norādījumus uz kopšanas etiķetes.

Sporta apavi	
Temperatūra	40 °C līdz auksts
Ielāde	2 apavu pāri
Izgriešana	600 apgr./min.
Izstrādājumi	Sporta apavi bez ādas daļas
Ieteikums	- Pirms mazgāšanas rupjus netīrumus vispirms notīriet ar birsti. - Neliela papildus ielāde, piemēram, veci frotē dvieļi vai tīrīšanas drānas, paaugstina tīrīšanas veikspēju un mazina trokšņa rašanos. - Aizveriet līpaizdares. - Nelietojiet veļas mīkstinātāju. - Ievērojiet ražotāja norādījumus uz kopšanas etiķetes. - Žāvējot žāvētājā, izmantojiet žāvēšanas grozu.

Dūnas/segas	
Temperatūra	60 °C līdz auksts
Ielāde	2,0 kg
Izgriešana	1200 apgr./min.
Izstrādājumi	- Tekstilizstrādājumi ar dūnu pildījumu, piemēram, jakas, vestes un guļammaisi - Spilveni un segas ar dūnu, spalvu vai sintētisku pildījumu
Ieteikums	- Lai nepieļautu pārmērīgu putu veidošanos, pirms mazgāšanas izspiediet no tekstilizstrādājumiem gaisu. - Nemiet vērā kopšanas etiķetē sniegtos norādījumus.

Gultasveļa	
Temperatūra	90 °C līdz auksts
Ielāde	8,0 kg
Izgriešana	1600 apgr./min.
Izstrādājumi	Gultasveļa, palagi, spilvendrānas
Ieteikums	Aizpogājiet pogas vai aiztaisiet rāvējslēdzējus.

Programmas

Aizkari/priekškari	
Temperatūra	40 °C līdz auksts
Ielāde	3,0 kg
Izgriešana	600 apgr./min.
Izstrādājumi	Aizkari un priekškari, ko ražotājs ir atzinis par mazgājamiem veļas mazgājamajā mašīnā
Ieteikums	- Putekļu likvidēšanai izvēlieties papildfunkciju <i>Priekšmazgāšana</i>. - Mazgājot burzīga materiāla aizkarus, atceliet pēdējo izgriešanu. - Noņemiet aizkaru āķišus.

Zīds 	
Temperatūra	30 °C līdz auksts
Ielāde	1,0 kg
Izgriešana	600 apgr./min.
Izstrādājumi	Zīds un visi ar rokām mazgājami tekstilizstrādājumi, kas nesatur vilnu
Ieteikums	Izmantojot mazgāšanas maisu (piemēram, krūšturiem vai smalkām zeķbiksēm), vienmēr pievienojiet citus brīvi ievietotus tekstilizstrādājumus.

Jauns apģērbs	
Temperatūra	40 °C līdz auksts
Ielāde	2,0 kg
Izgriešana	1200 apgr./min.
Izstrādājumi	Jauns kokvilnas, sintētisko šķiedru apģērbs un jauni frotē tekstilizstrādājumi
Ieteikums	Šķiedras tiek attīrītas no ražošanas atliekām.

Impregnēt	
Temperatūra	40 °C
Ielāde	2,0 kg
Izgriešana	1000 apgr./min.
Izstrādājumi	Tekstilizstrādājumi no mikrošķiedras un galvenokārt no sintētiskām šķiedrām, piemēram, āra, slēpošanas, lietus apģērbi, galda drānas
Ieteikums	- Jāizmanto īpašs mazgāšanas līdzeklis, piemēram, Miele Impraprotect. - Impregnēšana nodrošina ūdeni un netīrumus atvairošu iedarbību uz tekstilizstrādājumu virsmas. - Tekstilizstrādājumiem ir jābūt tikko izmazgātiem, izgrieztiem vai izžāvētiem. - Impregnēšanas termiska nostiprināšana notiek automātiski procesa beigās.

Tikai priekšgludināšana	
Temperatūra	Tvaiks
Ielāde	2,0 kg (izgriezta veļa)
Izgriešana	nav pēdējās izgriešanas
Izstrādājumi	Mitri, tikko izmazgāti un izgriezti tekstilizstrādājumi, kas ir piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā   un gludināšanai  
Ieteikums	- Mazina burzīšanos pēc mazgāšanas un nepieciešamību gludināt. - 5–6 virskrekli atbilst apmēram 2,0 kg ielādes svaram. - Mazāks ielādes daudzums uzlabo galarezultātu. - Izņemiet tekstilizstrādājumus tūlīt pēc programmas beigām un pēc tam ievietojiet žāvētājā gludināšanai vai pakariniet uz pakaramā. - Nav piemērota vilnai vai vilnu saturošiem tekstilizstrādājumiem

Programmas

Tikai skalošana	
Temperatūra	bez apsildes
Ielāde	8,0 kg
Izgriešana	1600 apgr./min.
Izstrādājumi	Tekstilizstrādājumi, kas ir jāizskalo vai atsevišķai tekstilizstrādājumu mīkstināšanai
Ieteikums	Stipri burzīgiem tekstilizstrādājumiem ņemiet vērā pēdējās izgriešanas apgriezienu skaitu.

Tikai izgriešana	
Temperatūra	Nevar izvēlēties, temperatūru programma vada automātiski.
Ielāde	9,0 kg
Izgriešana	1600 apgr./min.
Izstrādājumi	Tekstilizstrādājumi, kas ir jāizgriež
Ieteikums	- Izsūkņēšana: apgriezienu skaitu iestatiet uz 0 apgr./min. - Stipri burzīgiem tekstilizstrādājumiem ņemiet vērā pēdējās izgriešanas apgriezienu skaitu.

Clean TwinDos	
Temperatūra	bez apsildes
Ielāde	0,0 kg
Izgriešana	nav pēdējās izgriešanas
Izstrādājumi	Neievietojiet tekstilizstrādājumus Tīrīšana tiek veikta ar tukšu tvertni.
Ieteikums	- Tīrīšanu noteikti ir jāveic pirms ilgākas (vairāk kā 2 mēnešu) prombūtnes. - Tīrīšanai ir jāizmanto Miele TwinDos Care tīrīšanas kasetne.

Iekārtas tīrīšana	
Temperatūra	Nevar izvēlēties, temperatūru programma vada automātiski.
Ielāde	0,0 kg
Izgriešana	nav pēdējās izgriešanas
Izstrādājumi	Neievietojiet tekstilizstrādājumus Tīrīšana tiek veikta ar tukšu tvertni.
Ieteikums	- Vislabākā rezultāta sasniegšanai izmantojiet Miele iekārtu tīrīšanas līdzekli IntenseClean. Alternatīvi var izmantot arī pulverveida universālo mazgāšanas līdzekli. - Dozējiet iekārtu tīrīšanas līdzekli vai universālo mazgāšanas līdzekli tieši mazgāšanas tvertnē. - Papildfunkcija <i>Īsi</i> ir iespējota automātiski.

Iztīrīt tvertni	
Temperatūra	bez apsildes
Ielāde	0,0 kg
Izgriešana	nav pēdējās izgriešanas
Izstrādājumi	Neievietojiet tekstilizstrādājumus Tīrīšana tiek veikta ar tukšu tvertni.
Ieteikums	No tvertnes tiek izskaloiti tādi netīrumi kā smiltis vai pūkas.

AddProgramme

Higiēna 30 °C	
Temperatūra	30 °C
Ielāde	6,0 kg
Izgriešana	1600 apgr./min.
Izstrādājumi	Jutīgi, gludināmi tekstilizstrādājumi ar īpašām higiēnas prasībām, kurus nedrīkst mazgāt augstā temperatūrā
Ieteikums	Mazgāšanas procesa beigās veļas temperatūra tiek paaugstināta, izmantojot tvaiku. Higiēnas efekts atbilst programmai Kokvilna 60 °C.

Programmas

SneakerWash	
Temperatūra	30 °C līdz auksts
Ielāde	1–3 maisiņi apavu mazgāšanai
Izstrādājumi	Sporta apavi bez ādas elementiem
Ieteikums	- Ievērojiet ražotāja sniegtos kopšanas norādījumus. - Pirms mazgāšanas rupjus netīrumus vispirms notīriet ar birsti. - Aizveriet līpaizdares. - Mazgājiet sporta apavus maisiņā apavu mazgāšanai. - Ievietojiet SneakerTabs paredzētajā kabatiņā maisiņā apavu mazgāšanai. - Papildus pievienojot dažus veļas gabalus, piemēram, 5 vecus frotē dvieļus vai tīrīšanas drānu, tiek uzlabots veļas mazgājamās mašīnas līdzsvars.

Higiēnas skalošana	
Temperatūra	bez apsildes
Ielāde	5,0 kg
Izgriešana	1600 apgr./min.
Ieteikums	- Tekstilizstrādājumi tiek atsvaidzināti pēc ilgākas atrašanās veļas mazgājamajā mašīnā (piemēram, nakts garumā). - Ja lieto higiēnisko skalošanas līdzekli vai veļas mīkstinātāju, higiēniskā iedarbība ir labāka.

Sporta apavu atsvaidzināšana	
Temperatūra	Tvaiks
Ielāde	1 apavu pāris
Izgriešana	nav pēdējās izgriešanas
Izstrādājumi	Sporta apavi bez ādas daļas
Ieteikums	- Sporta apavi tiek aromatizēti un atsvaidzināti, taču netiek tīrīti. - Ir atlasīts TwinDos. - Sporta apavu tīrīšanai izmantojiet sporta apavu programmu.

Mīkstās rotaļlietas	
Temperatūra	40 °C līdz auksts
Ielāde	1,0 kg
Izgriešana	1200 apgr./min.
Ieteikums	- Nemazgājiet mīkstās rotaļlietas ar salmu pildījumu. - Nemazgājiet mīkstās rotaļlietas, kas satur metāla vai elektroniskas detaļas.

Spēļu kauliņi	
Temperatūra	40 °C līdz auksts
Ielāde	6,0 kg
Izgriešana	nav pēdējās izgriešanas
Izstrādājumi	Plastmasas rotaļlietas (piemēram, Lego un Duplo klucīši, Schleich dzīvnieku figūriņas, Poly-M konstruktors)
Ieteikums	- Ielieciet mazgāšanai paredzētās rotaļlietas mazgāšanas maisā. - Neliela papildu ielāde, piemēram, veci frotē dviļi vai tīrīšanas drānas, paaugstina mazgāšanas efektivitāti un mazina trokšņa rašanos. - Nemazgājiet rotaļlietas ar metāla detaļām (rūsas veidošanās risks).

Programmas

Programmas norise

	Mazgāšanas ritms	Skalošanas cikli	Skalošanas ūdens līmenis
ECO 40-60	Intensīvi	2	Vidējs
Kokvilna	Intensīvi	3	Vidējs
Viegli kopjama	Normāli	3	Augsts
Smalkveļa	Saudzīgi	3	Ļoti augsts
Vilna	Mazgāšana ar rokām	3	Augsts
Krekli/blūzes	Saudzīgi	3	Augsts
QuickPowerWash	Intensīvi	2	Augsts
SmartMatic	Normāli	3	Vidējs
Express 20	Intensīvi	1	Zems
PowerFresh	Šūpošana	—	—
Tumšā / Džinsi	Normāli	3	Vidējs
Virsdrebes	Saudzīgi	3	Augsts
Sporta veļa	Saudzīgi	2	Augsts
Sporta apavi	Šūpošana	2	Vidējs
Dūnas/segas	Normāli	2	Augsts
Gultasveļa	Intensīvi	2	Augsts
Aizkari/priekškari	Saudzīgi	4	Vidējs
Zīds	Mazgāšana ar rokām	2	Augsts
Jauns apģērbs	Normāli	2	Vidējs
Impregnēt	Normāli	1	Vidējs
Tikai priekšgludināšana	Šūpošana	—	—
Tikai skalošana	—	2	Ļoti augsts

- Tabulā minētie dati vienmēr attiecas uz programmas maksimālo ielādes daudzumu.
- Veļas mazgājamā mašīna nosaka nepieciešamo ūdens un enerģijas patēriņu atkarībā no ievietotās veļas daudzuma un mitruma uzsūktspējas.
- Galvenās mazgāšanas laikā veļā nepārtraukti tiek iesmidzināts mazgāšanas šķīdums. Tāpēc ūdens līmeni nevar noteikt.

Skalošanas ciklu skaits

Skalošanas ciklu skaits ir atkarīgs no vairākiem faktoriem:

- izvēlētā pēdējās izgriešanas apgriezību skaita;
- putu veidošanās galvenās mazgāšanas laikā;
- izvēlētajām papildfunkcijām.

Papildfunkcijas

Īsi

Nedaudz netīriem tekstilizstrādājumiem bez redzamiem traipiem.

Programmas norises laiks tiek saīsināts. Palielinās mazgāšanas mehānika un elektroenerģijas patēriņš.

Priekšgludināšana

Veļa programmas beigās tiek izgludināta ar tvaiku. Lai sasniegtu vislabāko rezultātu, samaziniet maksimālo ielādes daudzumu par 50%. Mazāks ielādes daudzums uzlabo galarezultātu.

Apģērbam ir jābūt piemērotam žāvēšanai veļas žāvētājā   un gludināšanai  .

SingleWash

Ļauj efektīvi izmazgāt ļoti mazu veļas ielādes daudzumu (< 1 kg) parastā mazgāšanas programmā. Mazgāšanas laiks tiek saīsināts.

Nemiet vērā turpmākos ieteikumus:

- lietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli;
- samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu līdz **50%** vērtības, kas ir norādīta **½ ielādes daudzuma**.

Skalošana +

Lai sasniegtu īpaši labu skalošanas rezultātu, iespējojiet 1 līdz 3 papildu skalošanas ciklus.

Skalošanas ciklu skaitu var iestatīt ar *Citas programmas*  ▶ *Iestatījumi*  ▶ *Iekārtas funkcijas* ▶ *Papildu skalošana*.

Ūdens +

Palielināts ūdens daudzums mazgāšanas skalošanas laikā.

Traipi

Traipainas veļas mazgāšanai. Mazgāšanas programmas norise tiek mainīta.

Priekšmazgāšana

Lielāku netīrumu, piemēram, putekļu, smilšu, izmazgāšanai.

Enerģijas taupīšana

Mazgāšanas temperatūra tiek pazemināta, bet mazgāšanas laiks – paildzināts. Mazgāšanas programmas mazgāšanas rezultāts tiek saglabāts.

Higiēna plus

Ir paaugstinātas veļai izvīrītās higiēnas prasības. Temperatūras uzturēšanas laiks galvenajā mazgāšanā paildzinās un skalošanas iedarbība paaugstinās. Paaug programmas ūdens un elektroenerģijas patēriņš. Veļai ir jābūt piemērotai žāvēšanai veļas žāvētājā   un gludināšanai  .

Iemērkšana

Īpaši netīriem tekstilizstrādājumiem ar olbaltumvielas saturošiem traipiem.

Ar *Citas programmas*  ▶ *Iestatījumi*  ▶ *Iekārtas funkcijas* ▶ *Iemērkšana* mērcēšanas laiku var iestatīt no 30 minūtēm līdz 6 stundām.

Īpaši klusu

Tiek mazināta trokšņa rašanās mazgāšanas programmas laikā. Šo funkciju ir ieteicams izmantot, ja mazgāšana tiek veikta atpūtas laikā. Papildfunkcija *Skalošanas pauze* tiek iestatīta automātiski un tādējādi tiek atspējota pēdējā izgriešana. Programmas darbības laiks paildzinās.

Skalošanas pauze

Pēc pēdējā skalošanas cikla veļa paliek ūdenī. Tādējādi tiek mazināta veļas burzīšanās, ja veļa pēc programmas beigām uzreiz netiek izņemta no veļas mazgājamās mašīnas.

Programmas

Ieteicamie mazgāšanas līdzekļi (saskaņā ar Ekodizaina regulu Nr. 2019/2023)

Ieteikumi attiecas uz visu mazgāšanas programmu temperatūras diapazonu.

	Miele UltraPhase 1 un 2	Miele kapsulas	Miele kapsulas	Miele kapsulas	Universālais mazgāšanas līdzeklis	Mazgāšanas līdzeklis krāsainai veļai	Mazgāšanas līdzeklis smalkveļai un vilnai	Īpašais mazgāšanas līdzeklis
ECO 40-60	✓		✓	✓	✓	✓		
Kokvilna	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
Viegli kopjama	✓		✓	✓		✓		
Smalkveļa	✓	✓	✓	✓			✓	
Vilna 	✓	✓					✓	✓
Krekli/blūzes	✓		✓	✓	✓	✓		
QuickPowerWash	✓		✓	✓	✓	✓		
SmartMatic	✓		✓	✓	✓	✓		
Express 20	✓		✓			✓ ¹		
PowerFresh	✓							
Tumšā / Džinsi	✓		✓	✓	✓	✓		
Virsdrēbes	✓	✓					✓	✓
Sporta veļa	✓	✓				✓		✓
Sporta apavi	✓	✓				✓		✓
Dūnas/segas	✓	✓					✓	✓
Gultasveļa	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
Aizkari/priekškari	✓		✓	✓	✓	✓		
Zīds 	✓	✓					✓	✓
Jauns apģērbs	✓		✓	✓		✓		
Impregnēt			✓					
Tikai skalošana			✓					
Iekārtas tīrīšana					✓ ²			✓

- ✓ ieteicams
- nav ieteicams

-  Īpašie mazgāšanas līdzekļi (piemēram, Wool-Care)
-  Tekstilizstrādājumu kopšanas līdzekļi (piemēram, veļas mīkstinātāji)
-  Piedevas (piemēram, Booster)

Patēriņa dati

Programmas	Ielāde kg	Elektroenerģija kW/h	Ūdens Litri	Darbības ilgums h:min.	Temperatūra ¹ °C	Atlikušais mitrums %	Apgriezienu skaits apg./min.
ECO 40-60*	10,0	0,561	60,0	3:59	28	44,90	1600
	5,0	0,340	44,0	2:59	27	44,90	1600
	2,5	0,235	40,0	2:59	25	44,90	1600
Kokvilna	10,0	2,000	100,0	3:39	60	50,00	1600
	20 ³	0,700	100,0	3:39	20	50,00	1600
Viegli kopjama	4,0	0,470	68,0	2:29	30	30,00	1200
Express 20 ²	3,0	0,150	20,0	0:20	30	60,00	1200
Vilna 	3,0	0,250	30,0	0:40	30	40,00	800
QuickPowerWash	4,0	0,700	35,0	0:49	40	60,00	1600

* Pārbaudes programma par ES Regulas Nr. 2019/2023 par ekodizainu un Regulas Nr. 2019/2014 par energomarkējumu ievērošanu

1 Veļas sasniegtā maksimālā temperatūra galvenajā mazgāšanā.

2 Iespējota papildfunkcija *Īsi*

3 20 °C programma nedaudz netīriem kokvilnas izstrādājumiem
Veicot salīdzinošo pārbaudi, TwinDos dozēšanai ir jābūt izslēgtai.

Norādījums klientiem

Patēriņa dati var atšķirties no norādītajām vērtībām atkarībā no ūdens spiediena, ūdens cietības, ietilpstošā ūdens temperatūras, telpas temperatūras, veļas veida, veļas daudzuma, elektrotīkla sprieguma svārstībām un izvēlētajām papildfunkcijām.

Tekstilizstrādājumu sagatavošana mazgāšanai

Veļas šķirošana

- Sašķirojiet tekstilizstrādājumus pēc krāsas un šķiedru veida.
- Tumšas krāsas pirmajās mazgāšanas reizēs bieži nedaudz krāso. Tādēļ tumši un gaiši tekstilizstrādājumi ir jāmazgā atsevišķi.
- Norādes par audumu un mazgāšanas programmu atrodas uz kopšanas etiķetes. Tekstilizstrādājumu kopšanas etiķete bieži atrodas pie apkaklītes vai sānu vīlē.
- Tekstilizstrādājumus ar simbolu  uz kopšanas etiķetes **nedrīkst** mazgāt veļas mazgājamajā mašīnā.
- Aizkariem noņemiet āķišus un atsvaru lenti vai iesieniet tos maisiņā.
- Ja krūšturos ir atbalsta stīpas, pārbauziet, vai tās ir piešūtas. Izņemiet no veļas vajīgas atbalsta stīpas.
- Aizveriet līpaizdares, rāvējslēdzējus, āķišus un cilpiņas.
- Aizveriet gultas pārvalkus un spilvendrānas. Tas nepieļaus citu tekstilizstrādājumu iekļūšanu tajos.

Traipu priekšapstrāde

Traipu priekšapstrāde ir jāveic ātri, ja iespējams, kamēr traipi vēl ir svaigi. Izžuvušus vai šķīdrās iesūkušos traipus ir grūti notīrīt.

- Viegli noslaukiet traipus ar nekrāsojošo drānu. Neberzējiet.

Norāde: Atsevišķu traipu (piemēram, asins, olu, kafijas, tējas) iztīrīšanai bieži ir jāizmanto īpaši paņēmieni. Šie paņēmieni ir aprakstīti "Traipu ABC", kas ir pieejama Miele tīmekļvietnē.

 Šķīdinātājus saturoši tīrīšanas līdzekļi var radīt bojājumus.

Lakbenzīns, traipu tīrīšanas līdzekļi utt. var radīt bojājumus plastmasas virsmām.

Apstrādājot tekstilizstrādājumus, ievērojiet piesardzību, lai tīrīšanas līdzeklis nenokļūtu uz plastmasas daļām.

 Šķīdinātājus saturoši tīrīšanas līdzekļi var izraisīt sprādzienu.

Lietojot šķīdinātājus saturošus tīrīšanas līdzekļus, var izveidoties sprādzienbīstams maisījums.

Nelietojiet šķīdinātājus saturošus tīrīšanas līdzekļus veļas mašīnā.

Kopšanas etiķete

Uz kopšanas etiķetes ir tekstilizstrādājumu optimālas tīrīšanas un kopšanas simboli.

Simbolus var sadalīt turpmāk minētajās kategorijās.

Mazgāšana	
Bļodas attēlā norādītais grādu skaits atbilst maksimālajai temperatūrai, kādā var mazgāt attiecīgo izstrādājumu.	
 — 	normāla mehāniskā apstrāde, piemēram, programmas <i>ECO 40-60, Kokvilna</i>
 — 	saudzīga mehāniskā apstrāde, piemēram, programma <i>Viegli kopjama</i>
 — 	ļoti saudzīga mehāniskā apstrāde, piemēram, programma <i>Smalkveļa</i>
	mazgāšana ar rokām, piemēram, programma <i>Vilna</i>
	nedrīkst mazgāt

Žāvēšana	
	normāla vai augstāka temperatūra
	pazemināta temperatūra
	nedrīkst žāvēt žāvētājā

Gludināšana un rullēšana	
	apmēram 200 °C
	apmēram 150 °C
	apmēram 110 °C Gludināšana ar tvaiku var radīt neatgriezeniskus bojājumus.
	nedrīkst gludināt vai rullēt

Profesionāla tīrīšana	
	Tīrīšana ar ķīmiskiem šķīdinātājiem. Burti apzīmē tīrīšanas līdzekļus.
	
	Mitrā tīrīšana
	nedrīkst veikt ķīmisko tīrīšanu

Balināšana	
	drīkst lietot jebkādu oksidējošu balinātāju
	balināt tikai ar skābekli
	nedrīkst balināt

Mazgāšanas līdzeklis

Drīkst lietot visus mazgāšanas līdzekļus, kas ir paredzēti sadzīves veļas mazgājamajām mašīnām. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iesaiņojuma sniegtos norādījumus par lietošanu un dozēšanu.

Dozēšanas palīg līdzekļu izmantošana

Mazgāšanas līdzekļa dozēšanai izmantojiet mazgāšanas līdzekļu ražotāja piedāvātos dozēšanas palīg līdzekļus (dozēšanas lodītes), jo īpaši, dozējot šķidros mazgāšanas līdzekļus.

Papildināmo iepakojumu izmantošana

Lai mazinātu radīto atkritumu apjomu, pērkot mazgāšanas līdzekļus, pēc iespējas centieties izmantot papildināmos iepakojumus.

Mazgāšanas līdzekļa pareiza dozēšana

Mazgāšanas līdzekļa dozēšanas daudzums ir atkarīgs no dažādiem faktoriem:

- veļas netīrības pakāpes;
- veļas daudzuma;
- ūdens cietības. Ja ūdens cietības diapazons nav zināms, sazinieties ar vietējo ūdensapgādes uzņēmumu.

Pārmērīgas vai nepietiekamas dozēšanas izpausmes

Pārmērīga dozēšana nedod labāku mazgāšanas rezultātu, bet gan:

- sliktāku mazgāšanas rezultātu, jo tvertnē ir pārāk daudz putu un tādēļ mazgāšanas iedarbība ir mazāka;
- ietekmē skalošanas rezultātu;
- palielina ūdens patēriņu papildu skalošanas cikla dēļ (tas tiek pievienots automātiski, ja tvertnē tiek konstatēts pārmērīgs putu daudzums);
- paaugstinātas izmaksas palielināta ūdens un mazgāšanas līdzekļu patēriņa dēļ;
- slodzi apkārtējai videi.

Nepietiekama dozēšana izpaužas šādi:

- veļa netiek pilnībā izmazgāta un laika gaitā kļūst pelēka (veļas pelēcība);
- spēcīgākas kaļķa nogulsnes uz sildelementiem (pieaug elektroenerģijas patēriņš, saīsinās sildelementu kalpošanas laiks);
- nepatīkami aromāti veļas mazgājamajā mašīnā (veidojoties bioplēvei);
- nepatīkami aromāti veļā (rada neizmazgāti ādas tauki).

Ūdens cietības diapazoni

Mazgāšanas līdzekļa dozēšanai ir svarīgi ievērot ūdens cietības diapazonu.

Par to informāciju sniedz vietējais ūdensapgādes uzņēmums.

Ūdens cietības diapazons	Kopējā cietība, mmol	Cietība pēc Vācijas skalas, °dH
I (mīksts)	0–1,5	0–8,4
II (vidējs)	1,5–2,5	8,4–14
III (ciets)	vairāk nekā 2,5	vairāk nekā 14

Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātāja izmantošana ir pamatota ūdens II un III cietības diapazonā. Šāda izmantošana ļauj ietaupīt mazgāšanas līdzekli. Pareiza ūdens mīkstinātāja dozēšana ir norādīta uz iepakojuma. Pievienojot ūdens mīkstinātāju un pulverveida mazgāšanas līdzekli no mazgāšanas līdzekļu ieskalšanas atvilktnes, ņemiet vērā šādu darbību secību.

1. Iepildiet pulverveida mazgāšanas līdzekli.
2. Pievienojiet ūdens mīkstinātāju.

Cita secība veicina līdzekļu salipšanu mazgāšanas līdzekļu ieskalšanas atvilktnē.

Norāde: Šķidro līdzekļu gadījumā: iepildiet mazgāšanas līdzekli mazgāšanas līdzekļu ieskalšanas atvilktnē un ūdens mīkstinātāju ar dozēšanas palīg līdzekli tieši tvertnē.

Pēc tam dozējiet mazgāšanas līdzekli tāpat, kā ir ieteikts I cietības diapazonā.

Krāsošana vai balināšana

- Krāsošana veļas mazgājamajā mašīnā ir pieļaujama tikai mājāsaimniecības apstākļiem atbilstošā apjomā. Krāsošanas procesā izmantotie sāļi ilgstošā laikposmā bojā nerūsējošo tēraudu. Precīzi ievērojiet krāsošanas līdzekļu ražotāja norādījumus.

Pēc krāsošanas ir jāizpilda programma “*Tvertnes tīrīšana*”. Tā izskalo atlikušos sāļus un krāsas atlikumus.

- Balināšana veļas mazgājamajā mašīnā ir aizliegta.

 Atkrāsošanas līdzekļi var radīt bojājumus.

Atkrāsošanas līdzekļi veicina veļas mašīnas rūšēšanu.

Neizmantojiet atkrāsošanas līdzekļus veļas mašīnā.

Izgriešana

Veļas izgriešana ir nepieciešama atūdeņošanai. Veļa tiek izgriezta pēc galvenās mazgāšanas, pēc skalošanas cikliem un pēdējā izgriešanā.

Katrai programmai ir iepriekš iestatīts optimālais pēdējās izgriešanas apgriezienu skaits un atkarībā no programmas ir ierobežota tā maksimālā vērtība. Programmas maksimālo pēdējās izgriešanas apgriezienu skaitu var redzēt programmu pārskatā.

Skalošanas pauze

Pēc pēdējā skalošanas cikla veļa paliek ūdenī. Tādējādi tiek mazināta veļas burzīšanās, ja veļa pēc programmas beigām uzreiz netiek izņemta no veļas mazgājamās mašīnas.

Izgriešana skalošanas laikā

Izgriešana skalošanas laikā nozīmē veļas izgriešanu pēc galvenās mazgāšanas un skalošanas cikliem.

Šī veļas atūdeņošana ir svarīga laba skalošanas rezultāta sasniegšanai. Maksimālais iestatītais apgriezienu skaits netiek sasniegts.

Samazinot pēdējās izgriešanas apgriezienu skaitu, tiek pielāgots apgriezienu skaits izgriešanai skalošanas laikā.

Ja pēdējās izgriešanas apgriezienu skaits ir mazāks nekā 700 apgr./min., programmā *Kokvilna* tiek pievienots papildu skalošanas cikls laba skalošanas rezultāta sasniegšanai.

Pēdējās izgriešanas un / vai izgriešanas skalošanas laikā izslēgšana

Pēdējās izgriešanas izslēgšana

- Ieslēdziet papildfunkciju *Skalošanas pauze*.

Pēc pēdējā skalošanas cikla veļa paliek ūdenī. Tādējādi tiek mazināta veļas burzīšanās, ja veļa pēc programmas beigām uzreiz netiek izņemta no veļas mazgājamās mašīnas.

Izgriešanas skalošanas laikā un pēdējās izgriešanas izslēgšana

- Izvēlieties pēdējās izgriešanas apgriezienu skaitu 0 apgr./min.

Norāde: Izgriešanu skalošanas laikā vienmēr var izslēgt tikai kopā ar pēdējo izgriešanu.

Iestatījumi: pārskats

Vispārīgi ▶

Atjauninājums ▶

Valoda ▶

Datums un laiks ▶

Laika formāts ▶

24 stundu

12 stundu

Laiks ▶

Datums ▶

Spilgtums ▶

Skaņas ▶

Taustiņu toņi ▶

– Skaņas stiprums Taustiņu toņi ▶

Signālu skaņas ▶

– Skaņas stiprums Signālu skaņas ▶

Progr. beigu skaņa ▶

– Skaņas stiprums Progr. beigu skaņa ▶

Ekspluat. uzsākš. bloķ. ▶

Ievadīt PIN kodu

Rediģēt

Dzēst

Rūpnīcas iestatījumi ▶

Atiestatīt

Savienošana tīklā ▶

WLAN ▶

Savienojums ▶

Mājas tīkls ▶

Signāla stiprums

IP adrese

Tīkls / SSID

Atiestatīt

Tālvadība ▶

Savienot tagad ▶

Bluetooth (ieteicams)

WPS

Iestatījumu pielāgošana

Iekārtas funkcijas ▶

TwinDos ▶

①. nodaļums ▶

Līdzeklis ▶

UltraPhase 1

UltraPhase 2

Krās. veļas mazgāš. līdzeklis

Universālais mazg. līdz.

Saudzīgs mazgāš. līdz.

Vilnas mazgāš. līdzeklis

Mikstinātājs

Nav līdzekļa

Dozēšanas daudzums ▶

Uzpildes līmenis ▶

②. nodaļums ▶

Līdzeklis ▶

...

Dozēšanas daudzums ▶

Uzpildes līmenis ▶

Programmas informācija ▶

Memory ▶

Alerģijas ▶

Iemērkšana ▶

0:30 → 6:00 h

Papildu skalošana ▶

1 mazgāšanas cikls

2 mazgāšanas cikli

3 mazgāšanas cikli

Temperatūras pazemināšana ▶

Mazgāš. šķidruma dzesēšana ▶

Zems ūdens spiediens ▶

Pretburzīšanās aizsardzība ▶

Iekārtas funkcijas ▶

Ilgums ▶

0:30 → 2:00 h

Ūdens cietība ▶

Elastīgs programmas ilgums ▶

KAD piekļuves punkts ▶

⚙ Informācija: pārskats

Informācija ▶

Programmatūra ▶

CU ▶

Konfigurācija ▶

ASU ▶

Patēriņš ▶

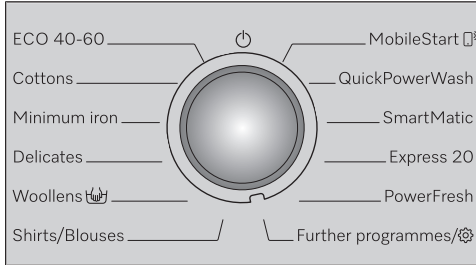
Pēdējā programma ▶

Kopējais patēriņš ▶

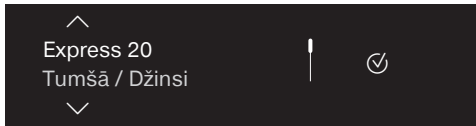
Darbības stundas

Iestatījumu izvēlnes atvēršana, pielāgošana un aizvēršana

Iestatījumu izvēlnes atvēršana



- Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā *Citas programmas* .

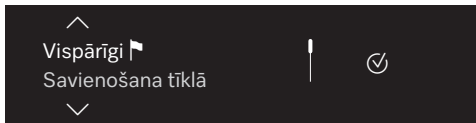


- Ar atlasiet displejā izvēlnes pozīciju *Iestatījumi* un apstipriniet ar **LABI**.

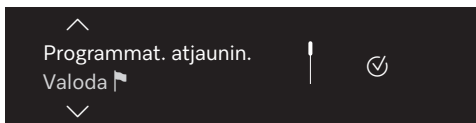
Tagad ir atvērta izvēlne “Iestatījumi”.

Iestatījumu pielāgošana

Iestatījumu izvēlne ir sadalīta 5 apakšizvēlnēs. Lai uzzinātu katras apakšizvēlnes iestatījumus, skatiet sadaļu “Iestatījumi: pārskats”.



- Ar izvēlieties displejā vēlamu apakšizvēlni un apstipriniet ar **LABI**.



- Ar izvēlieties displejā vēlamu iestatījumu un apstipriniet ar **LABI**.

Iestatījumus var pielāgot dažādos veidos, piemēram, sarakstā, joslu diagrammās.

- Lai displejā pielāgotu vēlamu iestatījumu, izvēlieties iestatījumu ar un apstipriniet pielāgoto iestatījumu ar **LABI**.

Iestatījumu izvēlnes aizvēršana

- Pagrieziet programmu pārslēgu pozīcijā *Izslēgts*.

Iestatījumu pielāgošana

Vispārīgi

Ir atvērta programmu pārslēgā pozīcijas sadaļa *Citas programmas* /  ▶ *Iestatījumi*  ▶ *Vispārīgi* .

Programmat. atjaunin.

Lai saņemtu atjauninājumus, ir jābūt veiksmīgi izveidotam savienojumam ar mājas tīklu.

Šo funkciju var ieslēgt, lai uzturētu programmatūras atbilstību esošajam Miele attīstības līmenim. Tiklīdz ir pieejams jauns atjauninājums, displejā tiek parādīts attiecīgs ziņojums.

Valoda

Izvēlieties displejā redzamā teksta valodu.

Datums un laiks

- *Laika formāts*
Iestatiet diennakts laika formātu (24 stundu vai 12 stundu).
- *Laiks*
Šī izvēlnes pozīcija tiek parādīta tikai tad, ja iestatījums *WLAN* ir deaktivizēts. Diennakts laiks tiek iestatīts manuāli.
- *Datums*
Šī izvēlnes pozīcija tiek parādīta tikai tad, ja iestatījums *WLAN* ir deaktivizēts. Datums tiek iestatīts manuāli.

Skaņas

Taustiņu toņu un skaņas signālu skaļums tiek iestatīts manuāli. Ar drošību saistītie skaņas signāli tiek atskaņoti vienmēr. Varat arī iestatīt, cik ilgi pēc programmas beigām tiek atskaņots skaņas signāls.

Ekspluat. uzsākš. bloķ.

Ieslēgšanas bloķēšana aizsargā pret neatļautām darbībām.

- *Ievadīt PIN kodu*
Jums tiek lūgts izveidot ieslēgšanas bloķēšanas PIN kodu. Displejs ir jāatbloķē katrā ieslēgšanas reizē.
- *Redīgēt*
Šī izvēlnes pozīcija tiek parādīta tikai tad, ja ieslēgšanas bloķēšana jau ir ierīkota. Izvēlēto PIN kodu var mainīt.
- *Dzēst*
Šī izvēlnes pozīcija tiek parādīta tikai tad, ja ieslēgšanas bloķēšana jau ir ierīkota. Ieslēgšanas bloķēšanu var atcelt. Iekārta vairs nebūs aizsargāta pret neatļautām darbībām.

Norāde: Pierakstiet *PIN kodu*. Ja esat aizmirsis PIN kodu, to var atiestatīt tikai Miele klientu apkalpošanas dienests.

Rūpnīcas iestatījumi

Iekārtu var atiestatīt piegādes stāvoklī.

Savienošana tīklā

Ir atvērta programmu pārslēga pozīcijas sadaļa *Citas programmas* /  ▶ *Iestatījumi* /  ▶ *Savienošana tīklā*.

Savienošana tīklā nodrošina vadību ar Miele lietotni vai ārējiem balss asistentiem, kā arī programmatūras atjaunināšanu.

WLAN

Savienojums ar mājas tīklu ir iespējams tikai tad, ja ir ieslēgts iestatījums *WLAN*.

Savienojums

Varat skatīt informāciju par savu mājas tīklu.

- *Signāla stiprums*
Tiek parādīts uztvertā WLAN bezvadu tīkla signāla stiprums.
- *Mājas tīkls*
Varat skatīt savienojuma ar mājas tīklu kvalitāti.
- *IP adrese*
Tiek parādīta IP adrese.
- *Atiestatīt*
Ja savienojuma dati tiek atiestatīti, vadība ar Miele lietotni vai ārējiem balss asistentiem, kā arī programmatūras atjaunināšana vairs nav iespējama. Jums vēlreiz ir jāveic savienošana ar mājas tīklu.

Tālvadība

Vadība ar Miele lietotni vai ārējiem balss asistentiem ir iespējama tikai tad, ja ir ieslēgts iestatījums *Tālvadība*.

Iekārtas funkcija

Ir atvērta programmu pārslēga pozīcijas sadaļa *Citas programmas* /  ▶ *Iestatījumi* /  ▶ *Iekārtas funkcija*.

Šeit ir pieejami dažādi mazgāšanas procesa iestatījumi.

TwinDos

Varat izvēlēties mazgāšanas līdzekli, norādīt dozēšanas daudzumu un pārbaudīt un labot mazgāšanas līdzekļa kasetņu piepildījuma līmeni.

Šis iestatījums ir nepieciešams tikai tad, ja veļas mazgājamā mašīna automātiski neatpazīst mazgāšanas līdzekļa kasetnes.

Ja ar TwinDos vēlaties dozēt citu mazgāšanas līdzekli, nevis UltraPhase 1 un 2, ir nepieciešamas papildināšanas tvertnes (atsevišķi pasūtāmi piederumi).

UltraPhase 1 un UltraPhase 2 var izmantot tikai abus kopā. Tāpēc, ja vienā nodaļījumā izvēlaties citu mazgāšanas līdzekli, tiek automātiski dzēsts otra nodaļījuma iestatījums.

Norāde: Ja atlasāt izvēli *Nav līdzekļa*, atbilstīgais TwinDos funkcijas nodaļījums tiek izslēgts.

Iestatījumu pielāgošana

Memory

Pēc programmas palaišanas veļas mazgājamā mašīna saglabā atmiņā pēdējos izvēlētos mazgāšanas programmas parametrus (temperatūru, apgriezienu skaitu un dažas papildfunkcijas).

Kad atkārtoti izvēlaties šo mazgāšanas programmu, veļas mazgājamā mašīna parāda saglabātos parametrus.

Alerģijas

Paaugstinātas veļas mazgājamās mašīnas skalošanas efektivitātes prasības. Vienmēr tiek veikts papildu skalošanas cikls.

Iemērkšana

Mērcēšanas laika ilgumu var iestatīt no 30 minūtēm līdz 6 stundām.

Papildu skalošana

Varat izvēlēties, cik daudz papildu skalošanas ciklu ir jāveic. Šis iestatījums ir svarīgs alerģiskiem cilvēkiem. Palielinās veļas mazgājamās mašīnas ūdens patēriņš.

Temperatūras pazemināšana

Ja uztādīšanas augstums virs jūras līmeņa pārsniedz 1000 m, ūdens vārīšanās temperatūra ir zemāka. Lai nepieļautu ūdens vārīšanos, Miele iesaka ieslēgt temperatūras pazemināšanas funkciju, ja uztādīšanas augstums virs jūras līmeņa ir 2000 m un vairāk. Maksimālā temperatūra tiek pazemināta līdz 80 °C arī tad, ja tiek izvēlēta augstāka temperatūra.

Mazgāš. šķidrums dzesēšana

Lai atdzesētu mazgāšanas šķidrumu, galvenās mazgāšanas fāzes beigās tvertnē ieplūst papildu ūdens.

Mazgāšanas šķidrums dzesēšana tiek veikta, ja izvēlēta programma *Kokvilna* un ir iestatīta temperatūra 70 °C vai vairāk.

Mazgāšanas šķidrums dzesēšana ir jāieslēdz šādos gadījumos:

- Lai nepieļautu applaucēšanos, ja ūdens izplūdes šļūtene tiek uzkāta uz izlietnes vai vannas malas
- Ēkās, kuru kanalizācijas caurules neatbilst standarta DIN 1986 prasībām

Zems ūdens spiediens

Ja ūdens spiediens ir zemāks nekā 100 kPa (1 bar), veļas mazgājamā mašīna pārtrauc programmas izpildi, un tiek parādīts kļūdas paziņojums *Kļūda F10* ♦ : *ūdenspadeve*.

Ja ūdens spiedienu nav iespējams paaugstināt, šīs funkcijas iespējošana nepieļauj programmas izpildes pārtraukšanu.

Pretburzīšanās aizsardzība

Aizsardzības pret burzīšanos funkcija mazina burzīšanos pēc programmas beigām.

Tvertne turpina kustēties vēl līdz pat 2 stundām pēc programmas beigām. Veļas mazgājamās mašīnas durvis var atvērt jebkurā brīdī.

Ūdens cietība

Iestatiet precīzu savas mājas ūdens cietību. Ūdens cietība ir nepieciešama pareizai TwinDos dozēšanai.

Elastīgs programmas ilgums

Elastīgs programmas ilgums funkcija maina mazgāšanas programmas darbības laiku.

Piemēram, mazāka ielādes daudzuma gadījumā tiek samazināts mazgāšanas laiks. Ja iestatījums *Elastīgs programmas ilgums* ir izslēgts, mazgāšanas programmas mazgāšanas laiks vienmēr ir vienāds.

KAD piekļuves punkts

Klientu apkalpošanas dienests var piekļūt programmatūrai uz vietas.

Informācija

Ir atvērta programmu pārslēga pozīcijas sadaļa *Citas programmas* /  ► *Informācija*.

Programmatūra

Šeit ir pieejama informācija par instalēto programmatūru.

Patēriņš

Var aplūkot veļas mazgājamās mašīnas elektroenerģijas un ūdens patēriņu.

Darbības stundas

Var uzzināt darbības stundu skaitu.

Tīrīšana un kopšana

Korpasa, tvertnes un paneļa tīrīšana

 Tīkla sprieguma izraisīts elektriskās strāvas trieciena risks.

Tīkla spriegums pastāv, arī ja veļas mašīna ir izslēgta.

Pirms tīrīšanas un apkopes darbiem atvienojiet iekārtu no elektrotīkla.

 Iekārtā iekļuvušais ūdens var izraisīt bojājumus.

Ūdensstrūklas spiediena dēļ ūdens var iekļūt veļas mašīnā un bojāt tās daļas.

Nemazgājiet veļas mašīnu ar ūdensstrūklu.

 Tīrīšanas līdzekļi var radīt bojājumus.

Šķīdinātājus saturoši, abrazīvi, stikla vai universālie tīrīšanas līdzekļi var bojāt plastmasas virsmas un citas daļas.

Neizmantojiet šādus tīrīšanas līdzekļus.

Tīrīšanas ieteikums:

pēc vajadzības

Nepieciešamais instruments:

mīksta drāna

- Korpasa un paneļa tīrīšanai lietojiet maigu tīrīšanas līdzekli vai ziepju šķīdumu, bet pēc tam to virsmas nosusiniet ar mīkstu drānu.
- Tīriet tvertni ar piemērotu nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekli.

Veļas mazgāšanas mašīnas atkalķošana

Regulāri atkalķojiet veļas mazgāšanas mašīnu atkarībā no ūdens cietības. Ja ūdens cietības diapazons nav zināms, sazinieties ar vietējo ūdensapgādes uzņēmumu. Veļas mazgāšanas mašīnas atkalķošanai iesakām izmantot Miele atkalķotāju. Atkalķotāju var iegādāties Miele interneta veikalā vai pie Miele specializētā tirgotāja.

Tīrīšanas ieteikums:

Ūdens cietība	Atkalķošanas gadā
Mīksts (I) (0–8,4 °dH)	0–1
Vidējs (II) (8,4–14 °dH)	1–2
Ciets (III) (virs 14 °dH)	2–3

Nepieciešamais līdzeklis:

atkalķotājs, piemēram, Miele atkalķotājs

Atkalķošanas process

Tvertni jābūt **tukšai** un **sausai**.

- Atveriet durvis.
- Ielejiet atkalķotāju tieši tvertnē. Ievērojiet ražotāja dozēšanas ieteikumus.
- Aizveriet durvis.
- Izvēlieties programmu *Kokvilna* 90 °C.
- Palaidiet programmu.

Process tiek pabeigts programmas beigās.

Mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnes tīrīšana

Zemas mazgāšanas temperatūras un šķidro mazgāšanas līdzekļu izmantošana veicina mikrobu vairošanos mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnē.

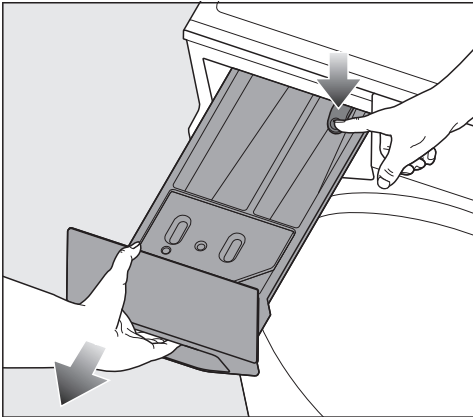
Tīrīšanas ieteikums:

sākumposmā reizi 4 nedēļās arī tad, ja tiek izmantota tikai TwinDos sistēma. Ja nav lielu netīrumu, tīrīšanas intervālu var pagarināt.

Nepieciešamais instruments:

pudeļu birste

Mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnes izņemšana un tīrīšana

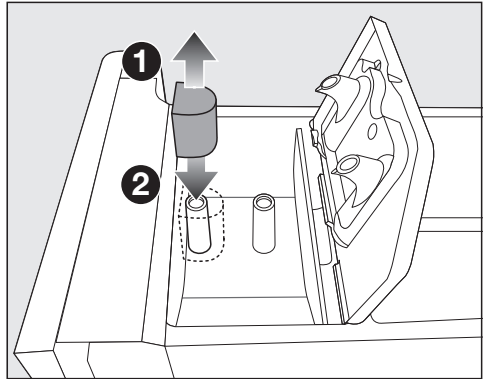


- Izvelciet mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni līdz atdurei, nospiediet atbloķēšanas pogu un izņemiet mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni.
- Mazgājiet mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni ar siltu ūdeni.

Nodalījuma / iesūkšanas vārsta un kanāla tīrīšana

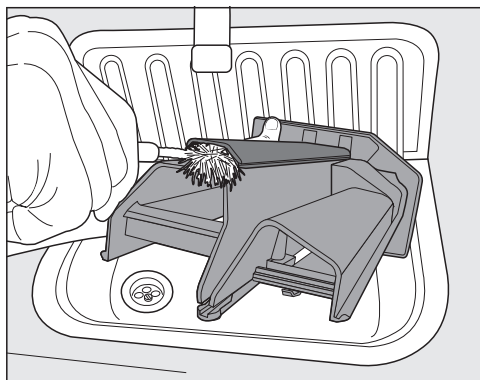
Šķidrās cietinātājs veicina līmvielu uzkrāšanos. Iesūkšanas vārsts nodalījumā  /  vairs nedarbojas un nodalījums var pārplūst.

Pēc vairākkārtējas šķidrās cietinātāja lietošanas īpaši rūpīgi iztīriet iesūkšanas vārstu.



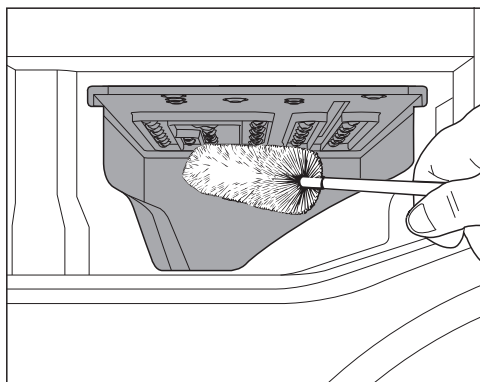
- 1 Izvelciet iesūkšanas vārstu no nodalījuma  .
- Iztīriet iesūkšanas vārstu silta ūdens strūkļā.
- Iztīriet arī caurulīti, kurā tiek iesprausts iesūkšanas vārsts.
- 2 Uzspaudiet iesūkšanas vārstu atpakaļ vietā.

Tīrīšana un kopšana



- Ar siltu ūdeni un pudeļu birsti iztīriet veļas mīkstinātāja ieskalošanas kanālu.

Mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnes nišas tīrīšana



- Ar pudeļu birsti iztīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas un kaļķa nogulsnes no mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnes nišā esošajām iesmidzināšanas sprauslām.
- Ievietojiet atpakaļ mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni.

Norāde: Lai mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni labāk izžūtu, atstājiat pavērtu spraugu.

Ūdens ieplūdes sietu tīrīšana

Netīrumu savākšanas sieti pēc tīrīšanas ir jāievieto atpakaļ.

Lai aizsargātu ūdens ieplūdes vārstu, veļas mazgājamajai mašīnai ir 2 sieti. Ar dažām rokas kustībām varat paši pārbaudīt, vai sietā nav netīrumu, un iztīrīt to.

Tīrīšanas intervāls:

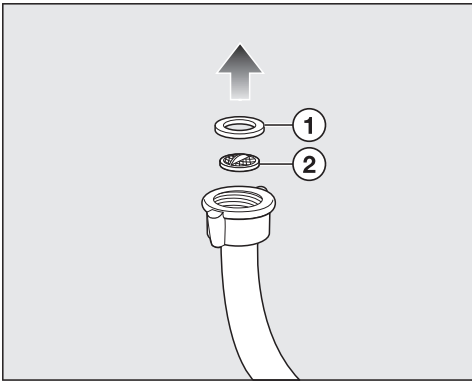
pārbaudiet sietus aptuveni reizi 6 mēnešos. Ja ūdensapgādē ir bieži pārtraukumi, šis laika periods var būt īsāks.

Nepieciešamie darbarīki:

skrūvgriezis, smailas knaibles, ūdenssūkņa atslēga

Ūdenspadeves šļūtenes sieta tīrīšana

- Aizveriet ūdenskrānu.
- Noskrūvējiet ūdens padevesšļūteni no ūdenskrāna.



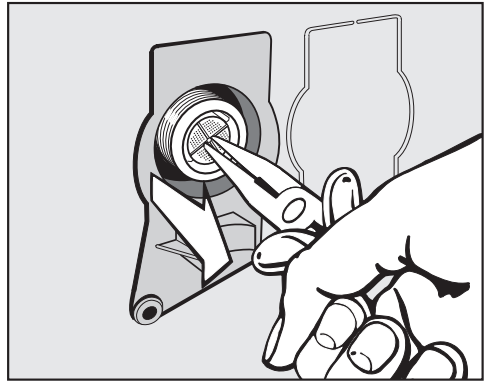
- Ar skrūvgriezi izņemiet no vītņsavienojuma melno gumijas blīvi ①.
- Ar smailajām knaiblēm satveriet plastmasas sieta ② šķērsi un izvelciet plastmasas sietu.
- Iztīriet sietiņu.

- Vispirms ievietojiet atpakaļ vītņsavienojumā sietu un pēc tam gumijas blīvi.
- Stingri pieskrūvējiet vītņsavienojumu ūdenskrānam ar rokām.

Ūdens ieplūdes vārsta ūdens ieplūdes īscaurulē esošā sieta tīrīšana

Otrais siets atrodas veļas mazgājamās mašīnas aizmugurē ieplūdes savienojumā.

- Ar ūdenssūkņa atslēgu uzmanīgi noskrūvējiet rievoto plastmasas uzgriezni no ieplūdes īscaurules.



- Ar smailknaiblēm satveriet sietu aiz šķērša un izvelciet.
- Iztīriet sietiņu.
- Atkal ievietojiet sietu ieplūdes savienojumā.
- Ar ūdenssūkņa atslēgu atkal uzmanīgi pieskrūvējiet rievoto plastmasas uzgriezni pie ieplūdes savienojuma.
- Lēnām atveriet ūdenskrānu.

Raugieties, lai no skrūvsavienojuma neizplūstu ūdens.
Pievelciet skrūvsavienojumu.

Tīrīšana un kopšana

TwinDos tīrīšana



Sakaltis mazgāšanas līdzeklis var radīt bojājumus.

Ilgāka lietošanas pārtraukuma laikā (ilgāk nekā divi mēneši) mazgāšanas līdzeklis šļūtenēs var sabiezēt vai sakalst. Šļūtenes var aizsērēt, tad tīrīšana jāveic klientu apkalpošanas dienestam.

Iztīriet TwinDos sistēmu.

Veļas mazgājamajai mašīnai ir TwinDos sistēmai paredzēta tīrīšanas programma *TwinDos apkope*. Šī tīrīšanas programma skalo un tīra veļas mazgājamās mašīnas iekšpusē esošās šļūtenes.

Tīrīšanas programmas izpildei būs nepieciešama vai nu tīrīšanas kasetne TwinDos Care, vai papildināšanas tvertne, ko var iegādāties Miele tiešsaistes veikalā vai pie Miele specializētā tirgotāja.

Iebīdīšanas nodalījuma tīrīšana

Mazgāšanas līdzekļa atliekas var salipt.

Tīrīšanas ieteikums:

katrā kasetņū maiņas reizē.

Nepieciešamais instruments:

mitra drāna

- Iztīriet iebīdīšanas nodalījuma iekšpusi ar mitru drānu.

Tīrīšanas programmas palaišana

Tīrīšanas intervāls:

par 2 mēnešiem ilgāka dīkstāve vai pārēja uz citu mazgāšanas līdzekli

Nepieciešamie instrumenti:

tīrīšanas kasetne "TwinDos Care" vai papildināšanas tvertne

- Izpildiet displejā redzamos norādījumus.

Tvertnes tīrīšana / higiēna veļas mazgājamajā mašīnā

Veļas mazgājamajai mašīnai ir 2 tīrīšanas programmas:

- *Iztīrīt tvertni*
- *Iekārtas tīrīšana*

Tvertnes tīrīšana

No tvertnes tiek izskaloti tādi netīrumi kā smiltis un pūkas.

Tīrīšanas ieteikums:

pēc vajadzības

- Palaidiet programmu "Tvertnes tīrīšana".

Mašīnas tīrīšana

Mazgājot zemā ūdens temperatūrā un / vai ar šķidrājiem mazgāšanas līdzekļiem, veļas mazgājamajā mašīnā var veidoties mikrobi un nepatīkams aromāts.

Tīrīšanas ieteikums:

paziņojums displejā

Nepieciešamie piederumi:

Miele iekārtas tīrīšanas līdzeklis vai pulverveida universālais mazgāšanas līdzeklis

- Palaidiet programmu *Iekārtas tīrīšana*.

Lielāko daļu traucējumu un kļūdu varat novērst patstāvīgi. Daudzos gadījumos varat ietaupīt laiku un izmaksas, jo nebūs jāsazinās ar klientu apkalpošanas dienestu.

Vietnē www.miele.lv/support/customer-assistance var iegūt papildinformāciju, kā patstāvīgi novērst traucējumus.



Displejs automātiski neieslēdzas – programmas izvēle nav iespējama

Problēma	Cēlonis un novēršana
Veļas mazgājamo mašīnu nevar ieslēgt. Displejs ir tumšs.	Veļas mazgāmajai mašīnai netiek padota strāva. ■ Pārbaudiet, vai ir iesprausta kontaktdakša. ■ Pārbaudiet, vai drošinātāji ir darba kārtībā.

Durvis neatveras vai neaizveras

Problēma	Cēlonis un novēršana
Kļūda F 34 Aizvērt durvis un palaist programmu	Durvis nav pareizi aizvērtas. Durvju bloķēšanas mehānisms nevar nofiksēt durvis. ■ Atkārtoti aizveriet durvis. ■ Vēlreiz palaidiet programmu. ■ Ja kļūdas paziņojums tiek parādīts atkārtoti, sazinieties ar Miele klientu apkalpošanas dienestu.
Kļūda F35	Durvju slēdzene ir bloķēta. ■ Izslēdziet un atkal ieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu. ■ Ja kļūdas paziņojums tiek parādīts atkārtoti, sazinieties ar Miele klientu apkalpošanas dienestu.
Mazgāšanas procesa laikā durvis nevar atvērt.	Mazgāšanas procesa laikā durvis ir bloķētas un to sensori izslēgti. ■ Mazgāšanas procesu var pārtraukt un durvju bloķēšanu atcelt ar funkciju “Veļas papildināšana”.

Problēmu novēršana

Ūdenspadeve vai ūdens novadīšana

Problēma	Cēlonis un novēršana
Kļūda F10 ♦ : ūdenspadeve	Veļas mazgājamā mašina nevarēja iesūkt pietiekami daudz ūdens. ■ Pārbaudiet, vai ūdenskrāns ir atvērts pietiekami. ■ Pārbaudiet, vai ūdens padeves šļūtene nav salocīta. ■ Pārbaudiet, vai ir pietiekams ūdenspadeves spiediens. Minimālais spiediens ir 100 kPa (1 bar). Ja ūdenspadeves spiediens ilgstoši ir zemāks nekā minimālā vērtība, var iespējot iestatījumu “Zems ūdens spiediens”.
Kļūda F11 ♦ : ūdens izplūde	Izplūdes sūknis ir netīrs vai bloķēts. ■ Iztīriet mazgāšanas šķīduma filtru un izplūdes sūkni (skatiet nodaļas “Problēmu novēršana” sadaļu “Mazgāšanas šķīduma notecināšana kļūdas gadījumā”).
	Ūdens izplūdes šļūtene atrodas pārāk augstu. ■ Ņemiet vērā, ka maksimālais atsūkņēšanas augstums ir 1,0 m.
Kļūda ♦ F138 Ūdens grīdas vannīnā. Izslēgt un ieslēgt iekārtu. Ja kļūda atkārtojas, sazināties ar klientu apkalpošanas dienestu. Informācijai ✓	Ir iedarbojusies ūdens noplūdes aizsardzības sistēma. ■ Aizveriet ūdenskrānu. ■ Sazinieties ar Miele klientu apkalpošanas dienestu.
Kļūda F373 Mazgāšanas šķīduma filtrs nav hermētisks. Pārbaudīt mazgāšanas šķīduma filtra stingrību. Ja kļūdu nevar novērst, sazināties ar klientu apkalpošanas dienestu. Informācijai ✓	Veļas mazgājamā mašina ir konstatējusi, ka mazgāšanas šķīduma filtrs nav hermētisks. ■ Pārbaudiet mazgāšanas šķīduma filtru un vēlreiz cieši pievelciet to. ■ Izslēdziet un atkal ieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu. ■ Ja kļūda atkārtojas, sazinieties ar Miele klientu apkalpošanas dienestu.

Kļūdu paziņojumi un informācija displejā

Problēma	Cēlonis un novēršana
Kļūda FXXX Ja iekārtas izslēgšana un atkārtota ieslēgšana ne- līdz, sazināties ar klientu apkalpošanas dienestu. Informācijai ✓	Veļas mazgājamā mašīna ir konstatējusi kļūdu. ■ Atvienojiet veļas mazgājamo mašīnu no elektrotīkla. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas vai izslē- dziet ēkas elektroinstalācijas drošinātājus. Atvienojiet veļas mazgājamo mašīnu no elektrotīkla vismaz uz 2 minūtēm. ■ Atkal pievienojiet veļas mazgājamo mašīnu elektro- tīklam. ■ Atkārtoti ieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu. ■ Palaidiet programmu vēlreiz. Ja kļūda atkārtojas, sazinieties ar Miele klientu apkal- pošanas dienestu.
Iztīrīt iekārtu. Izvēlēties programmu ar 60 °C vai augstāku temperatūru vai sākt programmu “Iz- tīrīt iekārtu”.	Ilgāku laiku nav izmantota mazgāšanas programma ar temperatūru, kas ir augstāka nekā 60 °C. Šādi var iz- raisīt mikrobu un nepatīkama aromāta veidošanos ve- ļas mazgājamajā mašīnā. ■ Palaidiet programmu <i>iekārtas tīrīšana</i> , pievienojot Miele iekārtas tīrīšanas līdzekli vai pulverveida uni- versālo mazgāšanas līdzekli.
Pārdozēšana. Ievērojiet mazgāšanas līdzekļa ra- žotāja ieteikumus par dozēšanu	Mazgāšanas laikā veidojas pārāk daudz putu. ■ Pārbaudiet dozēto mazgāšanas līdzekļa daudzumu. ■ Mazgāšanas līdzekļa automātiskās dozēšanas gadī- jumā pārbaudiet iestatīto dozēšanas daudzumu. ■ Ņemiet vērā norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepako- juma un veļas netīrības pakāpi. ■ Ja nepieciešams, samaziniet pamata dozēšanas dau- dzumu ar 10 % soli.
Kļūda F210 ♦ : recirkulā- cija Iztīrīt sietus un spraus- las. Izslēgt un ieslēgt ie- kārtu. Ja kļūdu nevar no- vērst, sazināties ar klien- tu apkalpošanas dienestu. Informācija ar ✓	Izplūdes sūknis vai durvju blīvgredzena īscaurule ir ne- tīri. ■ Iztīriet izplūdes sūkni un durvju blīvgredzena īscauru- li (skatiet nodaļas “Problēmu novēršana” sadaļu “Mazgāšanas šķiduma notecināšana kļūdas gadīju- mā”). ■ Pēc tīrīšanas atkārtoti palaidiet mazgāšanas pro- grammu. Ja kļūdas paziņojums tiek parādīts atkārtoti, sazinie- ties ar Miele klientu apkalpošanas dienestu.

Problēmu novēršana

TwinDos kļūdu paziņojumi un problēmas

Problēma	Cēlonis un novēršana
Bojāts TwinDos aizpildījuma sensors. Pārbaudīt kasetņu aizpildījuma līmeni. TwinDos var turpināt lietot. Lai novērstu defektu, sazināties ar KAD	Nevar atpazīt TwinDos kasetņu piepildījuma līmeni. Piepildījuma kontrole ir bojāta. ■ TwinDos var turpināt izmantot. ■ Pārbaudiet TwinDos kasetņu piepildījuma līmeni. ■ Lai novērstu bojājumu, sazinieties ar Miele klientu apkalpošanas dienestu.
Kādā no nākamajām mazgāšanas reizēm lietot TwinDos, pretējā gadījumā TwinDos sistēma tiek bojāta un līdzeklis izžūst	Ilgāku laiku nav izmantota TwinDos sistēma. Līdz ar to rodas risks, ka šļūtenes aizsērēs. ■ Kādā no nākamajiem mazgāšanas cikliem izmantojiet TwinDos.
Lietojiet TwinDos vai palaidiet abu nodalījumu apkopi izvēlnē "Citas programmas/ 	TwinDos ir jātīra. TwinDos sistēma pārāk ilgi nav izmantota. ■ Nekavējoties veiciet TwinDos tīrīšanu.

Higiēna veļas mazgājamajā mašīnā

Problēma	Cēlonis un novēršana
Veļas mazgājamā mašīna nepatīkami ož.	Veļas mazgājamajā mašīnā ir radušies mikrobi vai bioplēve. Ilgāku laiku nav izmantota mazgāšanas programma ar temperatūru, kas ir augstāka nekā 60 °C. ■ Palaidiet programmu <i>Iekārtas tīrīšana</i> vai nu ar Miele iekārtas tīrīšanas līdzekļa, vai pulverveida universālā mazgāšanas līdzekļa piedevu. Pēc mazgāšanas tika aizvērtas durvis un iebīdīta mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnē. ■ Atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni nedaudz pavērtas, lai tās varētu nožūt.

Problēmas ar mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni

Problēma	Cēlonis un novēršana
Mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnē paliek daudz mazgāšanas līdzekļa atlieku.	Ūdensspadeves spiediens nav pietiekams. ■ Pārbaudiet ūdensspadeves spiedienu (vismaz 100 kPa (1 bar)). ■ Pārbaudiet, vai ūdensspadeves šļūtenes sietā nav netīrumu, un iztīriet sietu.
	Pulverveida mazgāšanas līdzekļi kopā ar ūdens mīkstinātājiem mēdz salipt. ■ Iztīriet mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni. ■ Turpmāk dozēšanā ievērojiet šādu secību: 1. iepildiet pulverveida mazgāšanas līdzekli; 2. pievienojiet pulverveida mazgāšanas līdzeklim ūdens mīkstinātāju.
Veļas mīkstinātājs netiek pilnībā ieskalots. Nodalījumā ☼ paliek pārāk daudz ūdens.	Iesūkšanas vārsts ir aizsērējis vai nav pareizi nostiprināts. ■ Iztīriet iesūkšanas vārstu.
	Tehnisku iemeslu dēļ nodalījumā ☼ var palikt nedaudz ūdens.
Programmas beigās kapsulā vēl ir šķidrums.	Mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnē ir aizsērējusi noplūdes caurulīte, uz kuras tiek uzsprausta kapsula. ■ Iztīriet mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni.
	Tehnisku iemeslu dēļ kapsulā paliek nedaudz ūdens.
Nodalījumā ☼ kopā ar kapsulu ir ūdens.	CapDosing nebija iespējota. ■ Izņemiet kapsulu un utilizējiet to. ■ Nākamajā kapsulas izmantošanas reizē ieslēdziet CapDosing.
	Pēc pēdējās mazgāšanas netika izņemta tukšā kapsula. ■ Izņemiet kapsulu.
	Mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktnē ir aizsērējusi noplūdes caurulīte, uz kuras tiek uzsprausta kapsula. ■ Iztīriet mazgāšanas līdzekļu ieskalošanas atvilktni.

Problēmu novēršana

Slikts mazgāšanas rezultāts

Problēma	Cēlonis un novēršana
Ar šķidro mazgāšanas līdzekli veļa netiek tīri izmazgāta.	Parastie šķidrie mazgāšanas līdzekļi nesatur balinātājus. Tādi traipi kā, piemēram, augļi, kafija vai tēja, bez balinātāja ir grūti iztīrāmi. ■ Izmantojiet TwinDos ar UltraPhase 1 un 2. Mērķtiecīgi pievienojot UltraPhase 2 (balinātāju) mazgāšanas laikā, traipi tiek efektīvi iztīrīti. ■ Izmantojiet balinātājus saturošus pulverveida mazgāšanas līdzekļus.
Pēc mazgāšanas uz tumšajiem tekstilizstrādājumiem ir baltas, mazgāšanas līdzeklim līdzīgas atliekas.	Pulverveida mazgāšanas līdzekļi ūdens mīkstināšanas nolūkā satur ūdenī nešķīstošas sastāvdaļas (ceolītus). Ceolīti ir nogulsējušies uz tekstilizstrādājumiem. ■ Mēģiniet pēc žāvēšanas notīrīt šīs atliekas ar birsti. ■ Tumšu tekstilizstrādājumu mazgāšanai turpmāk lietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli. Šķidrajos mazgāšanas līdzekļos parasti nav ceolītu. ■ Mazgājiet tumšus tekstilizstrādājumus ar tiem paredzēto īpašo programmu.
Izmazgātajai veļai ir pielipušas pelēkas, staipīgas atliekas.	Uz tekstilizstrādājumiem ir tauku daļiņas. Tauku daļiņas var veidoties uz tekstilizstrādājumiem, kas ir nosmērēti ar taukiem (eļļu, smērvielām) un ja ir pārāk mazs dozētā mazgāšanas līdzekļa daudzums. ■ Pirms nākamās mazgāšanas reizes iztīriet veļas mazgājamo mašīnu ar programmu <i>lekārtas tīrīšana</i>, lai no tās iztīrītu visas atliekas. ■ Pēc tam vēlreiz izmazgājiet tekstilizstrādājumus, ja iespējams, ar šķidro mazgāšanas līdzekli. Šķidrie mazgāšanas līdzekļi labāk notīra taukus saturošus netīrumus.
Pēc mazgāšanas procesa tekstilizstrādājumi ir neparasti mitri.	Pēdējās izgriešanas laikā tika konstatēta liela nelīdzsvarotība un apgriezienu skaits tika samazināts. Izvēloties programmu, tika izvēlēts zems pēdējās izgriešanas apgriezienu skaits. ■ Mazgāšanas procesā vienmēr ievietojiet tvertnē lielus un mazus tekstilizstrādājumus. Tas nodrošina labāku tekstilizstrādājumu sadalījumu pēdējās izgriešanas laikā un mazina nelīdzsvarotības rašanos.

Trokšņi un dažādas citas problēmas

Problēma	Cēlonis un novēršana
Veļas mazgājamā mašīna iz griešanas laikā vibrē.	Veļas mazgājamā mašīna nav novietota vienmērīgi uz visām 4 skrūvējamajām kājām. Skrūvējamajās kājas nav nofiksētas. ■ Noregulējiet veļas mazgājamo mašīnu vertikāli un fiksējiet skrūvējamās kājas.
Sūknēšanas laikā ir dzirdamas neparastas skaņas.	Tā nav kļūda. Sūknēšanas radīti trokšņi procesa sākumā un beigās ir normāli.

Problēmu novēršana

Mazgāšanas šķīduma notecināšana kļūdas gadījumā

Ievērojiet norādīto darbību secību.

Atsevišķo darbību apraksts ir pieejams turpmāk tekstā.

Mazgāšanas šķīduma notecināšana un durvju atvēršana strāvas padeves pārtraukuma gadījumā

1. Noņemiet pamatnes vāku
2. Noteciniet mazgāšanas šķīdumu
3. Pielieciet pamatnes vāku
4. Veiciet avārijas atbloķēšanu

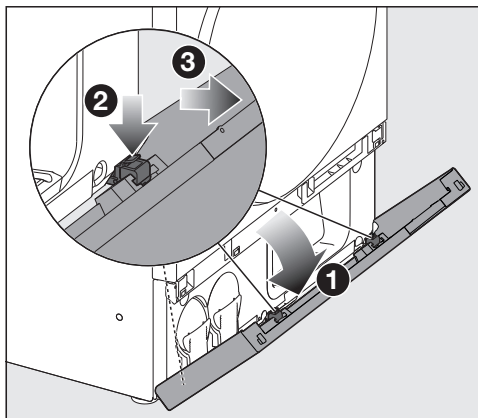
Mazgāšanas šķīduma notecināšana, ja ir aizsērējis mazgāšanas šķīduma filtrs

1. Noņemiet pamatnes vāku
2. Noteciniet mazgāšanas šķīdumu
3. Iztīriet sūkni un mazgāšanas šķīduma filtru
4. Pielieciet pamatnes vāku

Mazgāšanas šķīduma notecināšana un sūkņa un īscaurules tīrīšana, ja ir Kļūda F210 • : recirkulācija

1. Noņemiet pamatnes vāku
2. Noteciniet mazgāšanas šķīdumu
3. Iztīriet sūkni un mazgāšanas šķīduma filtru
4. Iztīriet durvju blīvgredzena augšpusē esošo īscauruli
5. Uzlieciet pamatnes vāku

Noņemiet pamatnes vāku



- ❶ Atveriet pamatnes vāku par apmēram 45°.
- ❷ Secīgi atbrīvojiet 3 fiksācijas āķus.
- ❸ Izvelciet pamatnes vāku virzienā uz priekšu.

Norāde: Lai nepieļautu pamatnes vāka bojājumus, atlieciet to sānis.

Noteciniet mazgāšanas šķīdumu

Priekšnosacījums: pamatnes vāks ir noņemts.

Atkarībā no mazgāšanas programmas un mazgāšanas cikla izplūdes stāvokļa veļas mazgājamajā mašīnā var būt liekā mazgāšanas šķīduma daudzums.

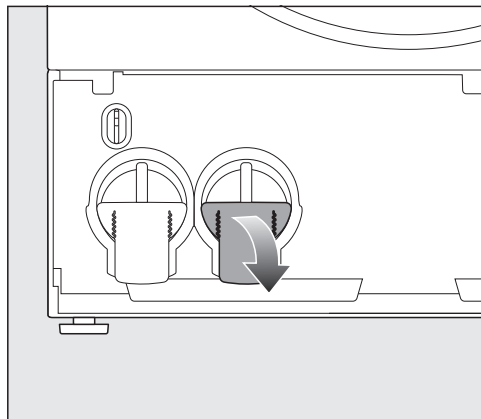
Iztukšošana plakanos traukos

Šāda iztukšošana ir ieteicama, ja veļas mazgājamā mašīna atrodas tieši uz grīdas.

Nepieciešamie piederumi:

ne vairāk kā 3 cm augsti trauki ar optimālo ietilpību 2 litri, piemēram, universālā cepeškrāsns plāts.

- Ja grīda ir neizturīga, drošības pēc nolietiet apakšā dvieļi.

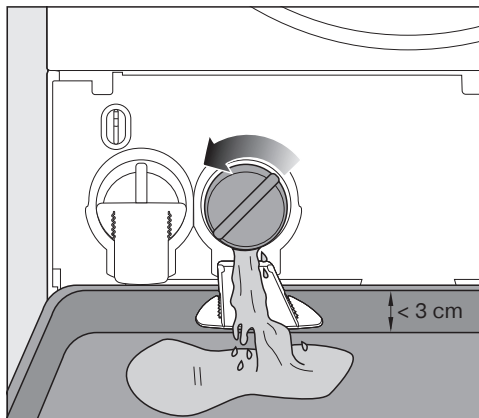


- Nolieciet uz leju labās puses šķidruma izliešanas palīgierīci.
- Spiediet šķidruma izliešanas palīgierīci līdz galam uz leju, līdz tā tiek jūtami fiksēta.

⚠ Karsts mazgāšanas šķīdums var izraisīt applaucēšanos.

Ja veļa pirms neilga laika tika mazgāta augstā temperatūrā, izplūstošais mazgāšanas šķīdums ir karsts.

Izlaidiet mazgāšanas šķīdumu uzma-nīgi.



- Novietojiet zem šķidruma izliešanas palīgierīces plakanu trauku.
- Lēnām atskrūvējiet labās puses mazgāšanas šķīduma filtru, līdz no tā izplūst mazgāšanas šķīdums.
- Lai pārtrauktu mazgāšanas šķīduma izplūdi (piemēram, lai iztukšotu trauku), atkal aizskrūvējiet mazgāšanas šķīduma filtru.

Process ir pabeigts, ja mazgāšanas šķīdums vairs neizplūst.

Problēmu novēršana

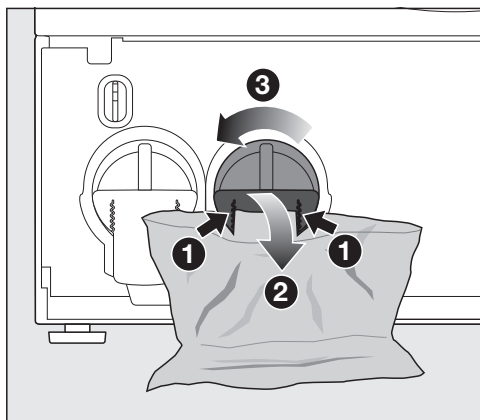
Iztukšošana plastmasas tvertnē

Šāda iztukšošana ir ieteicama, ja veļas mazgājamā mašīna atrodas uz neliela paaugstinājuma, piemēram, uz pamatnes.

Nepieciešamie piederumi:

1 plastmasas tvertne (saldētavas maisiņš) ar tilpumu vismaz 3 l un dvielis neizturīgai grīdai.

- Ja grīda ir neizturīga, drošības pēc nolietojiet apakšā dvieli.



- 1 Piestipriniet plastmasas tvertni pie abām labās puses šķidruma izliešanas palīgierīces teknēm.
 - 2 Nolieciet šķidruma izliešanas palīgierīci uz leju.
 - 3 Lēnām atskrūvējiet labās puses mazgāšanas šķidruma filtru, līdz no tā izplūst mazgāšanas šķidrums.
- Lai pārtrauktu mazgāšanas šķidruma izplūdi (piemēram, lai iztukšotu tvertni), atkal aizskrūvējiet mazgāšanas šķidruma filtru.

Process ir pabeigts, ja mazgāšanas šķidrums vairs neizplūst.

Turpmākās darbības

Vēlaties iztīrīt mazgāšanas šķidruma filtru

- Izlasiet sadaļu “Sūkņa un mazgāšanas šķidruma filtra tīrīšana”.

Nevēlaties tīrīt mazgāšanas šķidruma filtru

- Atkal stingri ieskrūvējiet mazgāšanas šķidruma filtru.
- Atkal uzlokiet šķidruma izliešanas palīgierīci uz augšu.

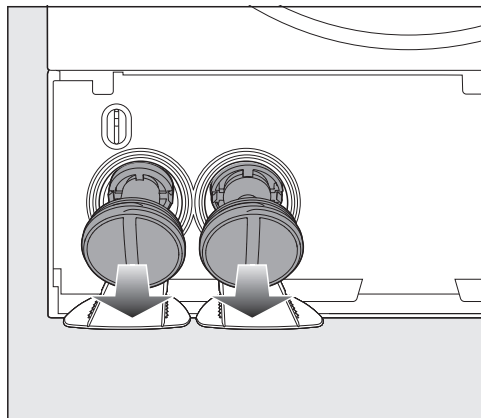
⚠ Izplūstošais ūdens var nodarīt kaitējumu

Ja mazgāšanas šķidruma filtrs nebūs atlikts atpakaļ un nebūs cieši pieskrūvēts, no veļas mazgājamās mašīnas izplūdis ūdens.

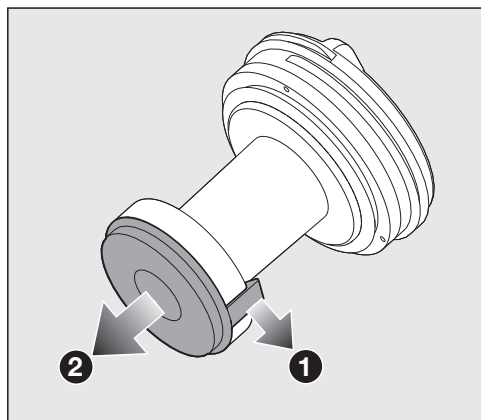
Atkal ievietojiet mazgāšanas šķidruma filtru un cieši pievelciet to.

Sūkņa un mazgāšanas šķiduma filtra tīrīšana

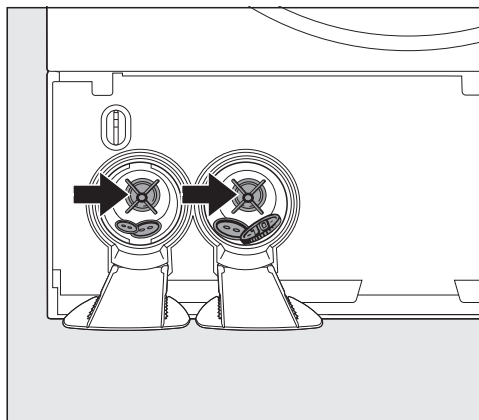
Priekšnoteikums: mazgāšanas šķidrums ir notecināts



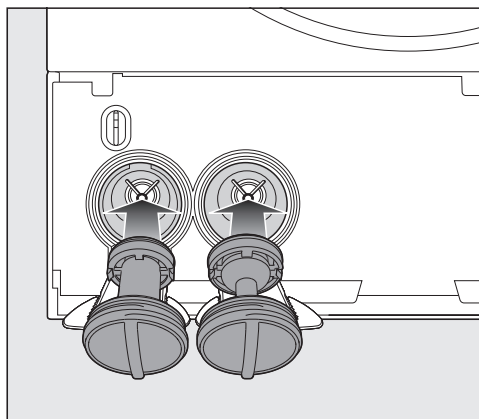
- Pilnībā izskrūvējiet mazgāšanas šķiduma filtrus un izņemiet tos.
- Rūpīgi iztīriet mazgāšanas šķiduma filtrus.



- 1 Atbrīvojiet mazgāšanas šķiduma filtra vāka āķa fiksatorus.
- 2 Noņemiet vāku un iztīriet mazgāšanas šķiduma filtra iekšpusi.



- Pārbaudiet, vai sūkņa lāpstiņas var viegli pagriezt.
- Izņemiet iespējamus svešķermeņus (piemēram, pogas, monētas).
- Rūpīgi iztīriet iekšpusi.



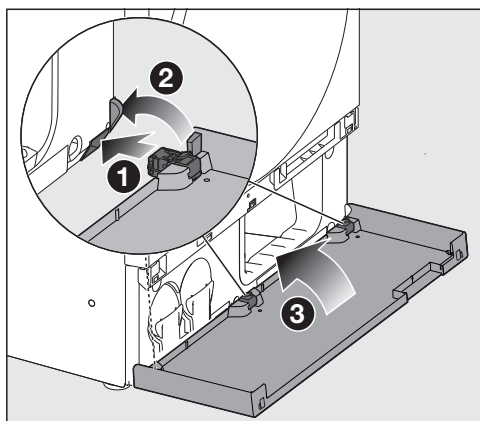
- Atkal pareizi ievietojiet mazgāšanas šķiduma filtrus (ievērojot labo un kreiso pusi) un cieši pievelciet tos.
- Atkal uzlokiet šķiduma izliešanas palīgierīces uz augšu.

Problēmu novēršana

⚠ Izplūstošais ūdens var nodarīt kaitējumu

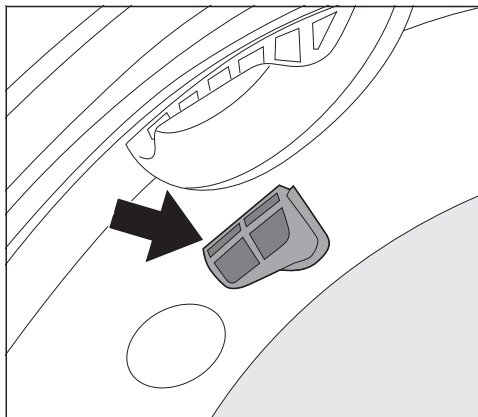
Ja mazgāšanas šķīduma filtri nebūs vietā un nebūs cieši pievilkti, no veļas mazgājamās mašīnas izplūdis ūdens. Ielieciet vietā mazgāšanas šķīduma filtros un cieši pievelciet tos.

Pielieciet pamatnes vāku



- ❶ Atkal nofiksējiet 3 āķa fiksatorus.
- ❷ Nedaudz paspiediet uz āru pamatnes vāka ārējo malu.
- ❷ Aizveriet pamatnes vāku.

Blīvredzena augšpusē esošās īscaurules tīrīšana



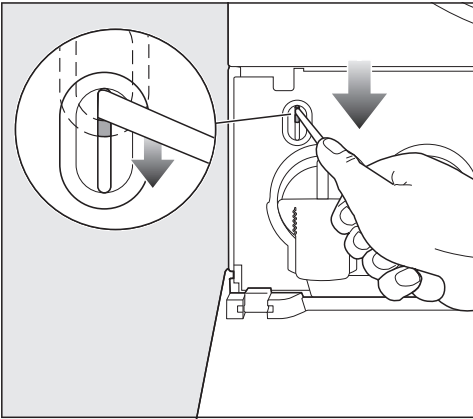
- Izņemiet pūkas ar pirkstiem. Neizmantojiet palīglīdzekļus ar asām malām.

Avārijas atbloķēšanas veikšana

Priekšnoteikums: mazgāšanas šķīdums ir notecināts.

Nepieciešamais instruments:
garš, tievs skrūvgriezis

Ja mazgāšanas procesa laikā notiek strāvas padeves pārtraukums, durvis paliek bloķētas. Durvis var atbloķēt manuāli.



1. Ar skrūvgriezi nospiediet durvju atbloķēšanas mehānismu uz leju līdz galam, nepieskaroties durvīm un neatverot tās.
2. Pēc tam atveriet durvis.



Rotējoša tvertne var radīt savainojumus.

Pieskaroties vēl rotējošai tvertnei, var gūt nopietnus savainojumus.

Pirms veļas izņemšanas vienmēr pārliedzinieties, ka tvertne negriežas.

Neļaujiet bērniem uzturēties veļas mazgājamās mašīnas tuvumā.

3. Aizveriet durvis.

4. Atkal atveriet durvis.

Ja durvis ir nobloķētas, atkārtojiet 1. līdz 4. darbību, lai nepieļautu iespējamus drošības riskus.

5. Izņemiet veļu.

Klientu apkalpošanas dienests

Vietnē www.miele.lv/service var iegūt informāciju par patstāvīgu traucējumu novēršanu un Miele rezerves daļām.

Kontaktinformācija traucējumu gadījumā

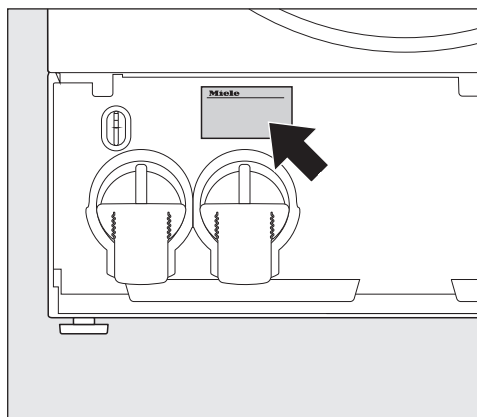
Traucējumu gadījumā, kurus nevarat novērst patstāvīgi, sazinieties, piemēram, ar savu Miele specializēto tirgotāju vai Miele Klientu apkalpošanas dienestu.

Miele Klientu apkalpošanas dienesta pakalpojumus var pieteikt tiešsaistē vietnē www.miele.lv/service.

Miele Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformācija ir norādīta šī dokumenta beigās.

Klientu apkalpošanas dienestam ir nepieciešams modeļa apzīmējums un izgatavošanas numurs (Fabr. / SN / Nr.). Šī informācija ir sniegta uz identifikācijas datu plāksnītes.

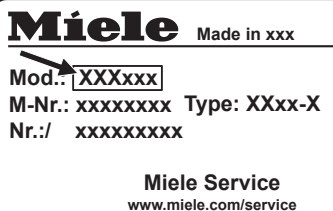
Atverot pamatnes vāku, identifikācijas datu plāksnīte ir redzama augšā virs labās puses mazgāšanas šķīduma sūkņa.



Datu bāze EPREL

Pēc 2021. gada 1. marta informācija par energomarkējumu un ekodizaina prasībām būs pieejama Eiropas produktu datubāzē (EPREL). Datubāzei var piekļūt saitē <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tajā jums tiks lūgts ievadīt modeļa apzīmējumu.

Modeļa apzīmējums ir sniegts uz identifikācijas datu plāksnītes.



Garantija

Garantijas termiņš ir 2 gadi.

Papildinformāciju skatiet pievienotajos garantijas noteikumos.

Uzņēmums Miele Latvijā papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām pret pārdevēju, tās neierobežojot, piešķir pircējam prasības pret šādām garantijas saistībām, ja tiek iegādāta jauna iekārta.

I Garantijas ilgums un garantijas perioda sākums

1. Garantija tiek piešķirta šādam laika periodam:
 - a) 24 mēneši sadzīves tehnikas iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai;
 - b) 12 mēneši profesionālām iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai.
2. Garantijas periods sākas no dienas, kad ir izrakstīts rēķins par iekārtas iegādi.

Garantijas periods nevar tikt pagarināts, ja ir veikti garantijas pakalpojumi un piegāde saistībā ar garantiju.

II Garantijas priekšnoteikumi

1. Iekārta ir iegādāta pie specializētā tirgotāja vai tieši uzņēmumā Miele kādā no ES dalībvalstīm, Šveicē vai Norvēģijā un tur arī uzstādīta.
2. Pēc klientu apkalpošanas dienesta darbinieka pieprasījuma tiek uzrādīts garantijas apliecinājums (pirkuma čeks vai aizpildīta garantijas karte).

III Garantijas saturs un apjoms

1. Iekārtas defekti tiek novērsti noteiktā termiņā bez maksas, salabojot vai nomainot bojātās daļas. Šim nolūkam nepieciešamos izdevumus, piemēram, transporta, ceļa, darbaspēka un rezerves daļu izmaksas, sedz uzņēmums Miele Latvijā. Nomainītās daļas vai iekārtas kļūst par uzņēmuma Miele Latvijā īpašumu.
2. Garantija neattiecas uz bojājumiem, ko uzņēmums Miele Latvijā jau novērsis, ja vien tie nav radušies Miele Latvijā Klientu apkalpošanas dienesta darbinieku tīšas nevērības vai neuzmanības dēļ.
3. Izmantoto materiālu un piederumu piegāde pakalpojumā nav iekļauta.

IV Garantijas ierobežojumi

Garantija neattiecas uz iekārtas bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas radušies šādu apstākļu ietekmē.

1. Nepareiza uzstādīšana vai pievienošana, piemēram, spēkā esošo drošības tehnikas noteikumu vai lietošanas, pievienošanas un montāžas instrukciju neievērošana.
2. Paredzētajam nolūkam neatbilstoša lietošana, kā arī neprasmīga lietošana vai apstrāde, piemēram, ar nepiemērotiem mazgāšanas līdzekļiem vai ķīmikālijām.
3. Ja iekārta ir iegādāta kādā citā ES valstī, Šveicē vai Norvēģijā, tās īpašo tehnisko specifikāciju dēļ tā ir izmantojama vai nu bez ierobežojumiem, vai tikai ar ierobežojumiem.
4. Ārējas iedarbības ietekmē, piemēram, transportēšanas laikā radušies bojājumi, precī pagrūžot vai tai nokrītot, laikapstākļu vai citu dabas parādību ietekmē radušies bojājumi.
5. Ja remontu un daļu nomaiņu neveic uzņēmuma Miele Klientu apkalpošanas dienesta darbinieki, kas ir pilnvaroti un sertificēti šo pakalpojumu sniegšanai.
6. Ja netiek izmantotas uzņēmuma Miele oriģinālās rezerves daļas, kā arī Miele piederumi.
7. Stikla plīsumi un bojātas kvēlspuldzes.
8. Elektriskās strāvas un sprieguma svārstības, kas pārsniedz ražotāja norādīto pieļaujamo robežu vai ir zem tās.
9. Lietošanas instrukcijā sniegto apkopes un tīrīšanas noteikumu neievērošana.

V Datu drošība

Personas dati tiek izmantoti tikai un vienīgi pasūtījuma izpildes vai garantijas pakalpojumu veikšanas vajadzībām, ņemot vērā datu aizsardzības tiesiskos nosacījumus.



Vācija - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

WK 770 Q

Iv-LV



M.-Nr. 13 150 460 / 00 / 002